

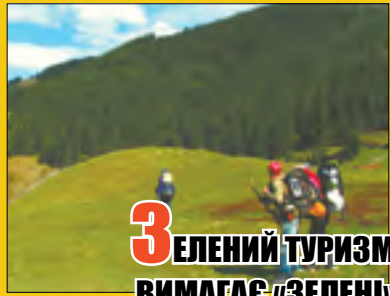
ПЕРЕДПЛАТА НА ГАЗЕТУ ТРИВАЄ

Ціна на 1 місяць: **7.10 грн**
Ціна на 6 місяців: **39.75 грн**

ПЕРЕДПЛАТНИЙ ІНДЕКС 09584

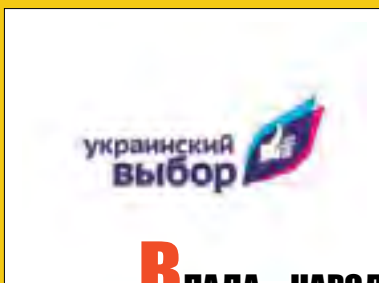


Шахрайство: «лихварі» окупували Буковину?..



ЗЕЛЕНИЙ ТУРИЗМ
ВИМАГАЄ «ЗЕЛЕНІ»

9 стор.



ВЛАДА – НАРОДУ.
ЧЕРЕЗ РЕФЕРЕНДУМ

10 стор.



ЯК ВБЕРЕГТИСЯ ВІД СПЕКИ

13 стор.

ЛЕГКИЙ КРЕДИТ НАЛИЧНЫМИ до 4000 гривен БЕЗ ОТКАЗОВ!

- ✓ Без залога и поручителя!
- ✓ Без справок о доходах!
- ✓ Без каких, либо предоплат и комиссий!
- ✓ Отдельное предложение для лиц, которым нет 25 лет!
- ✓ Не зависимо от уже имеющихся кредитов!
- ✓ Черновицкая прописка не обязательна!

НУЖЕН ТОЛЬКО ПАСПОРТ И !
066-64-75-675, БЕЗ ВЫХОДНЫХ

066-64-75-675
066-64-75-675
066-64-75-675
066-64-75-675
066-64-75-675
066-64-75-675

Наші розслідування

3 СТОР. ►

Товариство з обмеженою відповідальністю

ТРІНІТІ

- торгове обладнання
- комп'ютери
- ліцензійні програми
- автоматизація бізнес процесів



вул. Руська, 41.
(0372) 906 609
(099) 45 11 114

ПЕРЕДПЛАТА НА ГАЗЕТУ «ВЕРСІЇ»

ВАРТІСТЬ ГАЗЕТИ Є НЕЗМІННОЮ ВІД 2011 РОКУ.

На II півріччя газета коштує – 39,75 грн.

для зручності наших постійних читачів редакція пропонує звертатися за телефоном **57-19-35**, ви називаєте свою адресу і працівники редакції самі йдуть до вас та оформляють передплату.

ЗРУЧНО, ДЕШЕВО,
З ДУМКОЮ ПРО ЧИТАЧА.
А ЩЕ – ЦІКАВО!



21 ЧЕРВНЯ	22 ЧЕРВНЯ	23 ЧЕРВНЯ	24 ЧЕРВНЯ	25 ЧЕРВНЯ	26 ЧЕРВНЯ	27 ЧЕРВНЯ
ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ	ВНОЧІ
+21°	+21°	+19°	+18°	+16°	+18°	+16°
ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ	ВДЕНЬ
+33°	+32°	+25°	+25°	+25°	+24°	+24°

РОТАРІ КЛУБ ЧЕРНІВЦІ та ЮРИДИЧНА ФІРМА «КУЦАН & ПАРТНЕРИ»

запрошують отримати безкоштовну консультацію з питань звернення до ЄВРОПЕЙСЬКОГО СУДУ З ПРАВ ЛЮДИНИ

Телефон для попереднього запису до юриста: 900-510 або 094-991-25-10
Адреса: м. Чернівці, вул. Рівненська, 5 «Полісся», офіс № 700



абзац новин

Майже половина безробітних на Буковині – молодь. Торік вищі області підготували 1327 магістрів, 3632 спеціалісти, 1490 бакалаврів та 2906 молодших спеціалістів. Лише 32,8% з них отримали направлення на роботу. Загалом, на 1 січня ц.р. на обліку в державному центрі зайнятості перебувало 4,5 тисячі молодих осіб, що становить 41,9% загальної кількості незайнятого населення.

На Буковині обмежать рух великогазового транспорту. Йдеться про транспортні засоби вагою понад 24 тонни і навантаженням на вісь більш ніж 7 тонн, рух яких дорогами загального користування забороняється, якщо температура повітря перевищує 28 градусів тепла.

На 100 місць у чернівецьких дитсадках – 143 дитини. Саме такою є черга до дошкільних навчальних закладів у Чернівцях. Загалом у місті працюють 55 ДНЗ, які відвідує 9 581 дитина.

Вобласті є 6 місць для купання. Такі висновки облСЕС. З 3-х них – озера на Сторожинечині, 2 у Новоселицькому районі та Чернівецький міський пляж. Всі інші становлять небезпеку для здоров'я.

Мельничука затвердили ректором ЧНУ. Міністр освіти і науки, молоді та спорту України Дмитро Табачник підписав контракт зі Степаном Мельничуком на посаду ректора Чернівецького національного університету ім. Ю. Федьковича до 14 червня 2019 року.

З'явилися перші жертви грибних отруєнь. Грибамися отруїлися мати і донька у селі Довгопілля на Путильщині. Це перший такий випадок у цьому році. Найімовірніше, жінка неправильно приготувала маремухи: недостатньо їх проварила та не зміцдила окріп. Випадок середньої важкості, жінку та дівчинку вже виписали з лікарні.

На території Хотинської фортеці знайдено бронзовий шматок гармати. Є й традиційні для археологічних розкопок знахідки: камінні та чавунні ядра, люльки козацькі та турецькі, кавові горнятка, багато кераміки, козацькі й турецькі свинцеві кулі, гудзики. Також розкопали канал чи водовід XVIII-XIX століть.

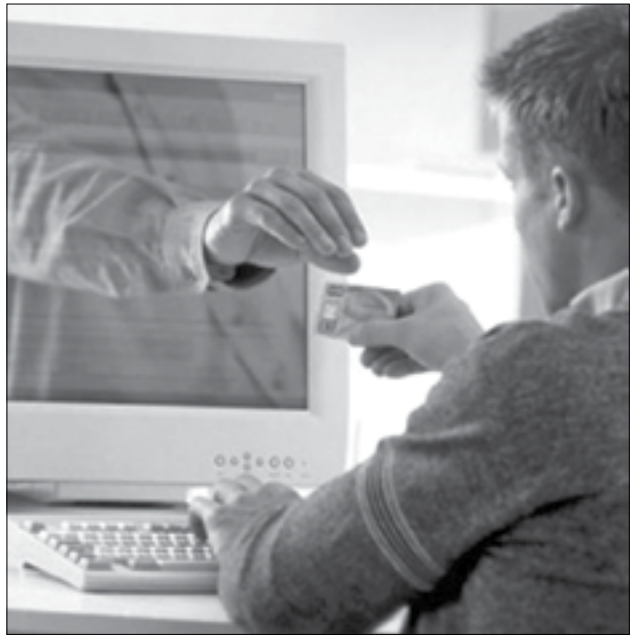
Вобласті майже 2 тис. почесних донорів. За кількістю заготовлених крові наша область посідає 10 місце в державі. Наразі в області проживає 1666 почесних донорів України, серед них – 145 чернівчан.

На Буковині побудують дві школи. Цього річ наша область додатково отримає 7 млн. грн. з державного фонду регіонального розвитку на соціально-економічний розвиток регіону до раніше передбачених 15,7 млн. грн. Ці кошти спрямують на будівництво шкіл в селах Йорданешти Глибоцького та Зруб-Давидишні Сторожинецького районів.

За брудні колеса – штраф. Немиті колеса вантажівки або повний причіп піску без тенту – готуйтеся сплатити штраф від тисячі гривень до півтори. Є відповідне розпорядження міської ради, що колеса вантажівок повинні очищуватись за допомогою спеціальних водометів. До речі, в Європі подібні вимоги діють давно.

Версії

Маски-шоу – у минулому, фінансова поліція – у майбутньому



Побудова сучасної стратегії боротьби з фінансовими злочинами – про це йшлося на прес-конференції Івана ШВЕДА, начальника управління податкової міліції ДПС у Чернівецькій області та його заступників – Івана Коліщука й Андрія Балана.

Перший заступник голови ДПС – начальник управління податкової міліції наголосив, що нині економічні злочини стали трансконтинентальними. Тому уніфікується податкове законодавство, об'єднуються зусилля. Так, зокрема, наші податківці співпрацюють з колегами із США, Канади, Польщі, Китаю, Литви. Існують також і двосторонні угоди між державами. Тим паче, що наша область прикордонна. Тож тільки з початку року завдяки міжнародній співпраці міліціанти-податківці Буковини donaxуovali 1,4 млн. грн, попередили незаконне кодування ПДВ на 432,3 тис. грн та порушили 3 кримінальні справи.

100 млрд. євро втрачає Європа через економічні махінації.

Серед пріоритетних напрямків діяльності податкової

міліції Буковини в цьому році, за словами п. Шведа, – виявлення податкових злочинів, пов'язаних з використанням новітніх технологій. Особливо це стосується бізнесу, який ведеться через Інтернет. В Україні він набуває все більшого розповсюдження. Сьогодні українці купують та продають товари, а також переказують гроші за допомогою таких систем як WebMoney, Яндекс. Деньги, RBK Money, E-Gold, LiqPay, Z-Payment, Paupal, Liberty Reserve, ePassporte, Moneybookers тощо, хоча законодавча база цих операцій досі не врегульована. Та попри це, за підрахунками спеціалістів, обсяг використання електронних грошей на внутрішньому ринку торік склав майже 2,5 млрд(!) грн. А це вдвічі більше, ніж у 2009 році та в 10 разів – ніж у 2007-му.



розважальному закладі, розташованому на другому поверсі місцевого супермаркету, де облаштована більярдна, а на період «Євро-2012» – місцева фан-зона чемпіонату, лунали постріли. На той час там були присутні мер Вашківців та його друг з Чернівців, керівник відомої будівельної фірми.

погляд Ігоря Буркута Сваюла замість права

Буковинці обговорюють випадок, що днями стався у Вашківцях на Вишниччині. Група молодиків із траматичної зброї розстріляла двох депутатів місцевих Рад та їхнього приятеля, одна людина загинула. Для нашого спокійного краю така подія є надзвичайною. У людей виникає питання: чому вона сталася? Невже особисті й побутові конфлікти неможливо вирішувати цивілізованими методами, не вдаючись до застосування зброї?

Для відповідей на ці питання треба насамперед оцінити стан нинішнього українського суспільства. На жаль, у ньому панує не право, а сваволя. Розмови про демократію і правове суспільство, що безперервно ведуться впродовж останньої чверті століття, мало впливають на реалії нашого життя. З радянських часів залишилися повсюдна неповага до закону і бажання вирішувати проблеми не через суд, а шляхом насильства, підкупу тощо. Більшість пострадянських держав знаходиться поза межами справжньої демократії – досить подивитися на центральноазиатські республіки з їхніми пожиттєвими президентами та феодально-байськими традиціями громадянського життя. Туди ж рухається сучасна Росія, а білоруського президента давно вже називають «останнім диктатором Європи». На цьому ж шляху стоїть нинішня Україна.

Існує в нашій країні каста «недоторканих» та їхніх дітей-мажорів. Все їм сходить з рук, будь-яке порушення закону. Хіба що один «недоторканий» перейде дорогою іншою, місце якого у правлячій ієрархії вище, а можливостей для розправи більше. Тоді й доторкнутися до «недоторканого» ще й як! І реакція суспільства на такі дії зовсім не цікавить власного мажора. А що їм зважати на біомасу? Загнати бидло у стійло, і порядок.

Але люди не хочуть вважати себе «бидлом» і «біомасою». Захищати свої права цивілізованими методами вони ще не навчилися, а на сваволю «недоторканих» реагують власною сваволею. Якщо можна тим, то чому не можна нам – така логіка членів незрілого суспільства. Але ж у руках влади є могутній апарат насильства і законне право застосовувати силу. Спроби самосуду вона каратиме нещадно, адже право карати і милувати – це головне управлінське зняряддя в її руках. Якщо воно опиниться у кожного члена суспільства, то на зміну державі прийде повне беззаконня.

Людство у муках народило дієвий механізм, що дозволяє зберігати лад і порядок. Він полягає у розділенні влади на три гілки: законодавчу, виконавчу і судову, причому вони взаємно контролюють одна одну. А загальний контроль над ними здійснює громадянське суспільство через цілу систему громадських організацій. Такий механізм сприяє розвитку суспільства і попереджає його розпад. У нас же він майже не діє, відтак зростають суперечності й вибурає небезпека громадянського конфлікту. Сваюлою її не ліквідуєш. Необхідний ефективний механізм попередження глибоких конфліктів і розв'язання вже існуючих. Він один: панування права, створення правової держави, яка користується повною довірою громадян.



Ігор Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута

Сваюла

замість права

погляд

Ігоря Буркута



Біда сучасного світу в тому, що люди не хочуть жити за законом. І коли ми робимо щось по-своєму, всупереч правилам, то знаходимо собі виправдання або намагаємося звалити вину на іншу особу. Але історії, які розповідають юристи «КУЦАК & ПАРТНЕРИ», доводять необхідність захисту своїх інтересів правовим шляхом і переконують, що закон таки діє! Варто тільки домагатися свого! Бо, як кажуть, вовків бояться – у ліс не ходити. Сьогодні правозахисниця Ольга ЖУМИГА розповість історію, в якій крапка ще не поставлена. Та й ЗМІ звертали до неї не раз, бо подібні ситуації зустрічаються доволі часто.

Коли ягня в овечій шкурі небезпечніше за вовка...

Коли людина тисне на жалість і робиться без-помічною, вона викликає в оточуючих бажання допомогти їй. Але бувають випадки, коли за

вразливою «обгорткою» криється підступ. Саме там виявився директор однієї зі шкіл Буковини. А почалася історія таким чином.

Після закінчення терміну трудового договору

з директором школи угоду не підписали. Через деякий час його поновили на роботі. Та після цього він відчув себе ображеним і почав писати листи до губернатора, начальника управління освіти, і навіть президента зі скаргами, що його гноблять і заважають працювати, здійснюючи постійні перевірки.

Досить показовим у роботі директора став той факт, що він «забув» включити до розкладу одинадцятикласників предмет «економіку». За це й отримав першу догану. Щоправда, у наступному півріччі уроки таки були вичитані, але діти постраждали: нульовий урок, більше навантаження перед іспитами та ЗНО, і крім того, жоден учень не взяв участі в олімпіаді з економі- А. Призові місця на олімпіадах дають переваги під час вступу до вузу.

Другу догану керівник отримав, коли до нього приїхали працівники керівного органу аби вручити чергову відповідь на його лист до губер- натора. Але на місці директора не застали. Він був у дорозі на Вашківці – у робочий день. Директор узяв відпустку, але дозволив собі вийти на відпо- чинок на день раніше...

А через деякий час роботодавець повідомлено проте, що на території школи під час канікул спо- стерігають дивні групи людей та велика кількість транспортних та гужових засобів. Представники освіти відреагували на дзвінок. Виявилось, що за два дні до виходу дітей на уроки, у спортзалі була організована виставка тварин: декоративні голу- би, кролики, шиншили... У спортзалі подавався навіть корм для тварин. Усе це, звісно, відбува-

лося без дозволу роботодавця і санепідемстанції. Директора притягнули до адміністративної відповідальності та наклали штраф, з чим він і погодився, сплатив- ши в добровільному порядку.

Службове ж розслідування виявило, що це було не єдине порушення з боку директора шко- ли, щодо використання державного майна без згоди роботодавця. Крім того, забороняв учителям фізкультури користуватися новим інвентарем для уроків. Новенькими м'ячами, матами тощо користувався тільки сам директор як фізкультурник за факхом. Ноутбук, подарований школі батьками випускни- ків, став його власністю.

І все ж директору давали шанс виправитися. А безпосередньо перед звільненням запропону- вали очолити спортивну школу. Та він відмовився. Нині працює у школі на посаді вчителя й оскаржує рішення прокуратури та наказ про звільнення, продовжуючи писати листи й скарги...

У суді ми представляємо інтереси роботодав- ця. І хочемо довести, що іноді ягня у овчій шкурі є небезпечнішим за самого вовка.

Юридична фірма
«КУЦАК & ПАРТНЕРИ»
Ваше право на захист!
Дзвоніть за телефоном (0372) 900-510.
Приходьте: м. Чернівці, вул. Рівненська 5,
бізнес-центр «Полісся», офіс 700
Наш сайт: www.900-510.com
Свідство державної реєстрації АОО №354063

пенсійні

Єдиний соціальний внесок

Чи застосовується до платника штрафна санкція, передбачена за не-сплату авансових платежів у випадку, якщо такий платник одночасно з ви-платою авансу найманим працівником сплатив єдиний внесок на неналежний рахунок?

Згідно з частиною 5 статті 9 Закону України «Про збір і облік єдиного внеску на загальнообов'язкове державне со-ціальне страхування» (далі – ЗУ №2464) сплата єдиного внеску здійснюється виключно у національній валюті шляхом внесення відповідних сум єдиного внеску на рахунки територіальних органів Пенсійного фонду, відкриті в органах Державного казначейства України для його зарахування.

Частиною 8 статті 9 ЗУ №2464 ви-значено, що платник єдиного внеску зобов'язані сплачувати єдиний внесок, нарахований за відповідний базовий звітний період, не пізніше 20 числа місяця, що настає за базовим звітним періодом. При цьому платники-роботодавці під час кожної виплати заробітної плати (доходу, грошового забезпечення), на суми якої (якого) нараховується єдиний внесок, одночасно з видачею зазначених сум зобов'язані сплачувати нарахований на ці виплати єдиний внесок у розмірі, встановленому для таких платників (авансові платежі).

Державна соціальна допомога чи пенсія?

Інвалідам з дитинства, які одночасно ма-ють право на соціальну допомогу відповідно до Закону України «Про державну соціальну допомогу інвалідом з дитинства та дітям інва-лідам» та пенсію, призначається за їх вибором один із зазначених видів виплат. Разом з тим, інваліди з дитинства та діти-інваліди мають право на одночасне призначення та виплату державної соціальної допомоги відповідно до вказаного Закону та пенсії у зв'язку з втратою годувальника, якщо є право на її призначення. Враховуючи розмір мінімальної пенсійної виплати та соціальних допомог, встановлених законодавством, слід відзначити, що нинішнє певною мірою переважає у розмірах державної соціальної допомоги, що призначається інвалідам з дитинства І групи та дітям-інвалідам, над роз-

Днем сплати єдиного внеску у разі перерахування сум єдиного внеску з рахунку платника на відповідні рахунки Пенсійного фонду вважається день спи-сання банком або Державним казначей-ством України суми платежу з рахунку платника незалежно від часу її зараху-вання на рахунок Пенсійного фонду.

За несплату, неповну сплату або несвоєчасну сплату суми єдиного внеску одночасно з видачею сум виплат, на які нараховується єдиний внесок (авансо-вих платежів), накладається штраф у розмірі 10 відсотків таких несплачених або несвоєчасно сплачених сум (пункт 6 частини 11 статті 25 ЗУ 2464).

Якщо пенсіонер, який працює на підприємстві, коли звернувся до Пенсійного фонду для перерахунку пенсії, мені відмовили у зв'язку з тим, що підприємство має заборгованість. Чи можна, щоб керівник сплатив внесок за мене для можливості перерахунку моєї пенсії?

Відповідно до п. 6.10 Інструкції про порядок нарахування та сплати єдиного внеску на загальнообов'язкове держав-не соціальне страхування, затверджені постановою правління Пенсійного фонду України від 27.09.10 №21-5 визначено, що у випадку «якщо платник має не-сплачену суму недоїмки, штрафів та пені, сплачені ним суми єдиного внеску зара-

ховуються в рахунок сплати недоїмки, штрафів та пені у порядку календарної черговості їх виникнення». Тобто якщо підприємство має недоїмку та штрафи (пеню) за попередній період, то внески, які воно сплатить до Пенсійного фонду, зараховують в такому порядку: спочатку недоїмку минулих періодів (пеню та штрафи на неї), далі недоїмку за попередній період (пеню та штрафи на неї), а вже потім поточні платежі.

У вашому випадку, отримавши від підприємства внески за окремого пра-цівника, Пенсійний фонд зарахує їх у рахунок заборгованості за минулі періоди, а за звітний період знову ви-никне недоїмка, оскільки поточні пла-тежі залишилися несплаченими. Тому для отримання довідки на перерахунок пенсії необхідно, щоб ваше підприємство повністю розрахувалося з Пенсійним фондом за всіма штрафами та платежами за попередні періоди.

Я працюю вчителем у школі та одночасно займаюся підприємницькою діяльністю за спрощеною системою оподаткування. Чи зобов'язана я сплачувати єдиний соціальний внесок, як приватний підприємець, і чи буде це враховано при нарахуванні пенсії? – запитувє Галина К. з Чернівців.

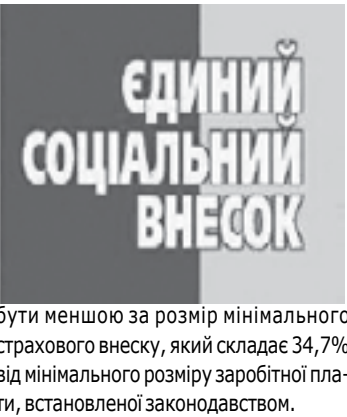
Законом України від 08.07.2010 р.

№2464 «Про збір та облік єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування» (далі – Закон) визначено платників єдиного внеску. Громадяни, які працюють на підприємствах, в установах та організаціях на умовах трудового договору (контракту), або працюють на інших умовах, є платниками єдиного внеску, а підприємства, установи, організації, враховуючи по-ложення п.14.1ст.4 Закону – роботодав-цями та платниками єдиного внеску до Пенсійного фонду, на яких покладено обов'язок щодо нарахування та сплати єдиного внеску на загальнообов'язкове соціальне страхування.

Відповідно до п. 4 ч.1 ст.4 Закону, фізичні особи-підприємці, в тому числі ті, які обрали спрощену систему оподат-кування, також визначені платниками єдиного внеску.

Відповідно до норм Закону сумі-щення підприємницької діяльності з трудовою діяльністю в іншій установі не звільняє підприємця від сплати єдиного внеску.

Згідно з п.3 ч.1 ст.7 та ч. 11 ст. 8 Закону, фізичні особи-підприємці, які об-рали спрощену систему оподаткування, нараховують єдиний внесок на суми, що визначаються такими платниками само-стійно, але не більше максимальної вели-чини бази нарахування єдиного внеску. При цьому сума єдиного внеску не може



бути меншою за розмір мінімального страхового внеску, який складає 34,7% від мінімального розміру заробітної пла-ти, встановленої законодавством.

Отже, Ви, як фізична особа-підпри-ємець, яка одночасно є найманим пра-цівником в установі, сплачуєте єдиний внесок на загальних підставах.

Щодо заробітної плати (доходу), яка враховується для обчислення пенсії, За-коном України «Про загальнообов'язкове державне пенсійне страхування» від 09.07.2003 р. №1058-IV встановлено, що до стажу роботи зараховується будь-яка робота, на якій працівник підлягав обов'язковому державному соціальному страхуванню. Це означає, що для об-рахунку розміру пенсії Вам врахують як заробітну плату від компанії, так і сума доходу (зарплати) з підприємницької діяльності, якщо з неї відповідно сплачені страхові внески. Тож соціальний внесок потрібно платити.

До уваги пенсіонерів!

Пам'ятайте! У разі свого працевлаштування (і зайняття під-приємницькою діяльністю) Ви обов'язково повинні повідомити про це органи Пенсійного фонду України. Це ж стосується й зміни місця проживання та інших обставин, що можуть вплинути на розмір та своєчасність виплати Вашої пенсії.

Нагадуємо, що з такими вимогами чинного пенсійного законо-давства кожен з Вас вже ознайомлений при призначенні пенсійних виплат та особисто розписався у заяві відповідної змісту.

Порушення цих вимог призводить до незаконних підвищень пенсійних виплат, які в обов'язковому порядку підлягають по-верненню органам Пенсійного фонду.

Відповідальне ставлення до свого обов'язку убереже Вас від неприємних клопотів по поверненню отриманих коштів.

Разом з тим, не забувайте, що у Ваших інтересах також повідо-мляти органи Пенсійного фонду України про звільнення з роботи, адже це може вплинути на збільшення розміру пенсійних виплат.

Головне управління ПФУ в Чернівецькій області, www.pfu.org.



Чемпіонат України з автокросу – на Буковині

У Чернівцях на трасі Міжнародного спортивного центру «Суперкрос» з 22 по 24 червня 2012 року відбудеться IV етап Чемпіонату України з автомобіль-ного кросу на легкових автомобілях та СКА «багі». А підлітки віком від 5 до 16 років змагатимуться за «Кубок міста Чернівці», який щорічно організовує та проводить Асоціація «Техноспорт».

Змагання пройдуть у класах легко-вих автомобілів кубатурою від 1250 до 3500 см³ та спеціальних кросових автомобілів «багі» кубатурою від 1500 до 4000 см³.

Чемпіонат України з автокросу триватиме три дні в 9-ти класах авто-мобілів. На глядачів і вболівальників чекають у суботу, коли відбудуться вільні тренування, кваліфікаційні заїзди, що вирішать місця на старті спортсменів, і перша серія фінальних заїздів, та в неділю – друга і третя серія фінальних заїздів та нагородження переможців.

Гості чемпіонату побачать 27 заїз-дів безкомпромісної боротьби найкращих спортсменів України, Білорусії, Молдови, Росії та Словаччини.

Змагання відбудуться за адре-сою: м. Чернівці, вул. Руська, 226-В, траса «Суперкрос».

Вл. інф.



теле Версії

25 червня

УТ-1

ТРК «Ера». 06.00 «Доброго ранку, Україно!» 06.01 Ранкова молитва. 06.05.07.00.08.00 Новини. 06.10.07.05.08.05 Спорт. 06.15.07.10 Соро-2012. День за днем. 06.20.07.15.07.55 Погода. 06.25 Православний календар. 06.30 Експерт на зв'язку. 06.50 Мф. 07.20 Країна on-line. 07.25 Хазяїн у домі. 07.30 Ера Бізнесу. 07.35 Тема дня. 08.15 Корисні поради. 08.30 Ювेलір ТБ.

ІНТЕР

06.00 М/ф. 06.15 Т/с «Маршрут Милосер-дя». 07.00 «Новини». 07.10.07.35.08.10.08.35 «Ранок з Інтером». 07.30 Новини Євро. 08.00.09.00.12.00.18.00 Новини. 08.30 Спорт у Подорожчя. 09.10 Х/ф «Розміщити Бога». 11.10 Х/ф «Любов приходить не одна». 13.25 «Детективи». 13.55 «Судові справи». 15.05 «Серце підкаже». 16.05 «Чай на мени». 18.10 Т/с «Кровиночка». 19.05 «Про життя». 20.00 «Подорожчя». 20.25 «Спорт у Подорожчя». 20.30 Т/с «Захисниця». 22.25 Т/с «Меч». (2). 00.30 Х/ф «Полювання на пранцю». (2). 02.40 «Подорожчя» - «Час». 03.05 Т/с «Забутий».

ТВА

6.00 Теми тижня. 6.40, 8.10, 9.45, 17.15, 21.55, 23.55, 3.55 Погода. 6.45, 8.15, 9.50, 17.20, 22.00, 0.00, 4.00 Погода на курортах. 6.50, 8.20, 9.55, 14.00, 16.00, 16.55, 17.25, 22.05, 0.05, 4.05 Гороскоп. 7.00, 7.40, 5.00 Про казки. 7.10 Ранок надії. 8.25, 9.35, 12.00, 13.55, 15.55, 22.25, 23.20, 0.15, 1.00 Позна-йомимось? 8.30, 15.00 Т/с «Руда». 12.05, 19.30, 20.05, 0.20, 1.05 Панно Коханя. 14.10, 3.00 Твій спорт. 22.30, 17.00 Про казки «Ліга супер злодіїв». 14.55, 20.00, 0.10 Твоє здоров'я. 16.05, 4.10 Привітай. 21.30, 23.30, 3.30 Теми дня. 22.30, 2.10 Т/с «Слідкуй за мною».

ІСТV

05.30 Служба розшуку дітей. 05.35.05.25.01.50.02.55 Погода. 05.40.01.35 Світанок. 06.00.07.35 Ділові факти. 06.30.09.25.12.55.19.25.00.50 Спорт. 06.35 Анекдоти по-українськи. 06.55 Т/с «Лєся+Роман». 07.40 Факти тижня. 08.45.12.45.02.30 Факти. 09.30 Х/ф «Відшкодування збит-ку». 11.55.13.00 Т/с «Антимілер 2». 16.35 Т/с «Вулиці розбитих літарів. Менті 7». 18.45 Факти. Вечір. 19.30.00.55 Назадвчашній новини. 20.15 Т/с «Братани 2». 22.30 Факти. Підсумок дня. 22.45.03.00 Свобода слова. 11.55 Проліцкає.

«1+1»

06.05.07.00.08.00.09.00.19.30.01.15 «Гоним». 06.45.07.10.07.40.08.05.09.10 Сніданок з «1+1». 07.15 М/с «Чорний плащ». 10.00 «Зиміть це негайно». 11.00 Комедія «Золушка».

5 КАНАЛ

06.30, 00.00 «Київський час». 06.45, 08.25, 23.35, 00.30 «Час спорту». 06.50, 08.40, 23.45, 00.40 «Огляд

ТРК «УКРАЇНА»

06.00 Срібний альпєсин. 08.25 М/с «Відчайдушні футбольсти». 07.00.17.00.19.00.03.15 Події. 07.15, 18.00 Т/с «Сфросинія. Продовження. 08.25.13.00 Т/с «Слід». 09.00 Т/с «Зустрічна течія». 11.00.05.10 Т/с «Високі 2». 12.00 «Хай говорять Україна». 13.00 Т/с «Катина любов 2». 21.00.22.15 «Вони ідуть до нас». 22.30 Х/ф «У відповідь! (2). 01.50 Т/с «Травма». (2). 04.15 «Хай говорять».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святини Буковини». 06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Му-зичний експрес». 07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини». 07.10, 12.30, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20.00.00 «Погода». 07.30, 23.10 Д/фільм «Мальови-на планета». 11.40 «Зоропад побажань». 08.00 «Ранок на Буковині». 09.00, 12.30, 14.30, 20.30, 22.25, 03.15, 05.10 «Телемеридіани». 10.25 «Доброго ранку, Буко-вини». 11.40 «Зоропад побажань». 19.30 Т/с «Літєйний». 21.40 Х/ф «Оксимірові ручки». 22.40 Т/с «Криміналісти: мислити як злопущєні». (2). 00.00 «Свідок». Без коментарів. 00.05 Х/ф «Афганець». (3). 12.05 «Речовий доказ». 04.40 «Курки тьонки Сови». 05.20 «Правда життя».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святини Буковини». 06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Му-зичний експрес». 07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини». 07.10, 12.30, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20.00.00 «Погода». 07.30, 23.10 Д/фільм «Мальови-на планета». 11.40 «Зоропад побажань». 08.00 «Ранок на Буковині». 09.00, 12.30, 14.30, 20.30, 22.25, 03.15, 05.10 «Телемеридіани». 10.25 «Доброго ранку, Буко-вини». 11.40 «Зоропад побажань». 19.30 Т/с «Літєйний». 21.40 Х/ф «Оксимірові ручки». 22.40 Т/с «Криміналісти: мислити як злопущєні». (2). 00.00 «Свідок». Без коментарів. 00.05 Х/ф «Афганець». (3). 12.05 «Речовий доказ». 04.40 «Курки тьонки Сови». 05.20 «Правда життя».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святини Буковини». 06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Му-зичний експрес». 07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини». 07.10, 12.30, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20.00.00 «Погода». 07.30, 23.10 Д/фільм «Мальови-на планета». 11.40 «Зоропад побажань». 08.00 «Ранок на Буковині». 09.00, 12.30, 14.30, 20.30, 22.25, 03.15, 05.10 «Телемеридіани». 10.25 «Доброго ранку, Буко-вини». 11.40 «Зоропад побажань». 19.30 Т/с «Літєйний». 21.40 Х/ф «Оксимірові ручки». 22.40 Т/с «Криміналісти: мислити як злопущєні». (2). 00.00 «Свідок». Без коментарів. 00.05 Х/ф «Афганець». (3). 12.05 «Речовий доказ». 04.40 «Курки тьонки Сови». 05.20 «Правда життя».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святини Буковини». 06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Му-зичний експрес». 07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини». 07.10, 12.30, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20.00.00 «Погода». 07.30, 23.10 Д/фільм «Мальови-на планета». 11.40 «Зоропад побажань». 08.00 «Ранок на Буковині». 09.00, 12.30, 14.30, 20.30, 22.25, 03.15, 05.10 «Телемеридіани». 10.25 «Доброго ранку, Буко-вини». 11.40 «Зоропад побажань». 19.30 Т/с «Літєйний». 21.40 Х/ф «Оксимірові ручки». 22.40 Т/с «Криміналісти: мислити як злопущєні». (2). 00.00 «Свідок». Без коментарів. 00.05 Х/ф «Афганець». (3). 12.05 «Речовий доказ». 04.40 «Курки тьонки Сови». 05.20 «Правда життя».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святини Буковини». 06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Му-зичний експрес». 07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини». 07.10, 12.30, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20.00.00 «Погода». 07.30, 23.10 Д/фільм «Мальови-на планета». 11.40 «Зоропад побажань». 08.00 «Ранок на Буковині». 09.00, 12.30, 14.30, 20.30, 22.25, 03.15, 05.10 «Телемеридіани». 10.25 «Доброго ранку, Буко-вини». 11.40 «Зоропад побажань». 19.30 Т/с «Літєйний». 21.40 Х/ф «Оксимірові ручки». 22.40 Т/с «Криміналісти: мислити як злопущєні». (2). 00.00 «Свідок». Без коментарів. 00.05 Х/ф «Афганець». (3). 12.05 «Речовий доказ». 04.40 «Курки тьонки Сови». 05.20 «Правда життя».

СТБ

05.35.01.30 Т/с «Комсар Рекс». 07.05.18.10 Неймовірна правда про зріок. 08.05.19.30 Т/с «Карамель». 09.05 Х/ф «Ця жінка до мене». 11.40 Х/ф «Оксимірові ручки». 13.45 «Неймовірні історії ко-хання». 14.50.23.25 «Паралельний світ». 15.50 «Битва екстрасенсів». 18.00.22.00 «Вікна-новини».

ТЕТ

06.00 Дізнайся як. 06.15 Наступний. 06.40 Т/с «Чарівники з Вейверлі». 07.05.08.30 Мультик з Лунтиком. 07.35 Телепузики. 08.00 Бадилівка. 09.00, 15, 10 Т/с «Ранетки». 10.00 Т/с «Всі жінки - відьми». 10.55 Т/с «Баффі - винищувачка вампірів». 11.45 Т/с «Н2О: просто додай води». 12.15.19.25 Богіяна шопінгу. 12.40 Твою маму! 13.10 Одна за всіх. 13.40 Т/с «Хто у домі господар?». 14.10 Т/с «Моя прекрасна няня». 16.05.02.45 УТЕ Та тато! 16.35.20.35.23.00 Т/с «Універ». 19.00.02.20 БарДак. 19.55.22.30 Т/с «Універ. Нова обшар». 23.30 Дом 2. 00.25 Дурне+1. 01.05.13.55 М/с «Качині історії». 11.15 Т/с «Татуєусь доньки». 14.50.15.50 Teen Time. 15.55 Т/с «Молодасті». 16.55.20.00 Т/с «Не родись врод-лива». 17.55 Т/с «Вороники». 19.20.00.20 Спортрепортєр. 19.30 Пірані. 21.00 Т/с «Бальзаківський вік, або Всі чоловіки сво...» (2). 22.00 Мано не плачуть. 23.15 Т/с «Шасливі рачки». (2). 00.30 Служба розшуку дітей. 00.35 Т/с «Пліткарка». 01.35 Т/с «У Фінделерфії завжди сонячно». 02.35.03.30.04.20 Зона нхч. 02.40.03.35 Богдан Ступка. Жива легенда. 04.25 Зима надії. 04.50.05.05 Зона ночі. Культура. 04.55 Так ніхто не любить.

</



Продовжуємо серію публікацій, присвячених участі колишнього союзу у Другій світовій війні. Там стільки білих плям і сторінок, які майже ніколи ще не висвітлювалися, що при знайомстві з ними першою реакцією є шок. Про те, чого немає в офіційних підручниках, у нашому проєкті – «Знати, щоби не помилятися».

Нелюд Еріх Кох дожив до 90 років

Населення Райхскомісаріату Україна під німецькою окупацією опинилося в особливо важкому становищі. Райхскомісаром призначили Еріха Коха, гауляйтера Східної Пруссії. Старий нацист був рішучим противником будь-якої

української автономії. Коли після війни його судили поляки, то Кох підкреслював свою «заслугу» у тому, що не допустив створення «маріонеткової Української держави», як того вимагав міністр А. Розенберг. Мабу́ть, за це його ні не страшили, а дали можливість померти у віці 90 років у дачному селищі Барчево неподалік Ольштина. Своєю ж нелюдською політикою в Україні цей кат, безумовно, заслужив найвищої міри покарання.

К1
05.45 «Ранок на К1».
08.00 М/ф «Маленькі Ейнштейни».
08.35 М/ф.
09.00, 14.00 Т/с «Маргоша».
11.00 «У пошуках пригоди».
12.00, 17.00 «Друзі».
13.00, 18.00 «Заванвечеря».
16.00, 18.00 «Вдягні мене, якщо зможеш».
20.00 «Велика різниця».
22.00 «Три сестри».
23.00 «ШоуМонроу».
23.30 Т/с «Відчайдушні домогосподарки». (2).
00.20 Т/с «Косянки». (2).
01.20 «Нічне життя».



Легендарний радянський розвідник Микола Кузнецов

Гауляйтер Еріх Кох, якого з невідомих причин не убили Кузнецов

Герой Радянського Союзу Зоя Космодем'янська

люди зі зброєю нерідко брали їжу і теплі речі силою. Окупанти ж нещадно карали і добровільних партизанських помічників, і тих, у кого перебувці з лісу щось відібрали. Правда, якщо постраждалих нігдейно звертався у поліцію, його не тільки не карали, аленавіть видавали «премію» – мішок борошна, пляшку горілки і т.п. Самі ж поліцаї за успіхи у боротьбі з партизанами отримували значно більше. Насамперед, гроші. На окупований території паралельно ходили німецькі марки та радянські (потім окупаційні) карбованці, з розрахунку одна марка до десяти карбованців. Поліцейський, який убив партизана, отримував 2 тис. крб. Якщо ж поліцаю вдавалося виявити місце розташування партизанського загону, він отримував 25 тис. крб., а також корову і свиню. За ці гроші можна було купити новенькі шкіряні чоботи.

«Щедрими» окупанти були й до стукачів. Коли хтось доносив на сусіда, який допомагав партизанам, то отримував грошову винагороду і частину майна, конфіскованого у жертви його доносу. А сама жертва платила власним життям за життя своєї родини за зв'язок з партизанами. Нерідко гітлерівці нагороджували зрадника публічно, і невдовзі у лісі дізнавалися про це. У таких випадках кара ставала практично невідомотною. Життя за життя – страчували і донощика, і членів його сім'ї. Мстилися партизани також старостам і поліцаям, які їм особливо докучали. Разом з ними гинули їхні дружини, діти, батьки, брати і сестри. Терор окупантів доповнювався червоним терором, і кількість загинлих невпинно зростала.

Селянська самооборона

Частина селян за самопорятунку взялася за зброю, якої багато залишилося на місцях боїв 1941–42 рр. Озброєного у, вони створювали загони самооборони. А чоловіків в українському селі тоді вистачало: радянська влада не встигла повністю провести мобілізацію на початку війни, ще й від призову до армії українці масово

ТЕТ

06.00 Дізнайся як... 06.15 Наостанок. 06.40 Т/с «Чарівники з Вейверлі». 07.05,08.30 Мультик з Лунтіком. 07.35 Телепузики. 08.05 Байдикивка. 09.00, 16.30 Т/с «Ранетки». 10.00 Т/с «Всі жінки – відьми». 10.55 Т/с «Баффі - винишувачка вампірів». 11.45 Т/с «Н2О: просто додай води».

12.15,19.25 Богія шопінгу. 12.40 Твою маму! 13.10 Одна за всіх. 13.40 Т/с «Хто у домі господар?» 14.10 Т/с «Моя прекрасна няня». 16.05,02.20 УТЕТА тато! 16.35,20.35,23.00 Т/с «Універ». 19.00,01.55 БарДак. 19.55,22.30 Т/с «Універ. Нова обличчя». 23.30 Дом 2. 00.25 Х/ф «Дім шкереберть». (3). 02.45 До світанку.

НТН

05.50 «Легенди бандитської Одеси». 07.05 Х/ф «Сіль землі». 07.00, 17.00, 19.00,03.35 Події. 08.30, 19.00, 23.30,01.50,03.45 «Свідок». 09.00 Т/с «Оперативний псевдонім». 11.00 Т/с «СШ: Мамі 9». 12.00 Т/с «Детективи». 12.25 «Кримінальні справи». 13.25,19.30 Т/с «Літній». 15.40 Х/ф «Аніскін і Фантомас». 17.00, 18.00, 23.30, 02.00, 04.15 «Аніскін і знову Аніскін». 18.30 «Речовий доказ». Мільйонер без чобіт. 21.45 Т/с «СШ: Мамі». 22.40 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець». (2). 00.00 «Свідок». Без коментарів. 00.05 Х/ф «Акульськіні». (3). 02.20 «Речовий доказ». 02.40 «Агенти впливу». 10.55, 14.00 «Новина (рум.мов.)». 14.15 «Уроки тітоньки Сови». 05.20 «Правда життя».

СТБ

05.55 «Документальні детективи». 06.45,01.35 Т/с «Комісар Рекс». 08.05,18.10 «Неймовірна правда про зрінок». 09.05,19.05 Т/с «Карамель». 10.00, 18.00 «Російські сенсації. Борис Моїсеєв. Жити заново». 11.15 Х/ф «Знак долі». 13.45 «Неймовірні історії кохання». 14.50,23.50 «Паралельний світ». 15.50 «Вітва екстраординар...». 18.00,22.00 «Вікна-новини». 20.10 «Моя правда. Олександр Абдулов». 21.05 «Моя правда. Тіна

ТЕТ

06.00 Дізнайся як... 06.15 Наостанок. 06.40 Т/с «Чарівники з Вейверлі». 07.05,08.30 Мультик з Лунтіком. 07.35 Телепузики. 08.05 Байдикивка. 09.00, 16.30 Т/с «Ранетки». 10.00 Т/с «Всі жінки – відьми». 10.55 Т/с «Баффі - винишувачка вампірів». 11.45 Т/с «Н2О: просто додай води».

12.15,19.25 Богія шопінгу. 12.40 Твою маму! 13.10 Одна за всіх. 13.40 Т/с «Хто у домі господар?» 14.10 Т/с «Моя прекрасна няня». 16.05,02.20 УТЕТА тато! 16.35,20.35,23.00 Т/с «Універ». 19.00,01.55 БарДак. 19.55,22.30 Т/с «Універ. Нова обличчя». 23.30 Дом 2. 00.25 Х/ф «Дім шкереберть». (3). 02.45 До світанку.

НТН

05.50 «Легенди бандитської Одеси». 07.05 Х/ф «Сіль землі». 07.00, 17.00, 19.00,03.35 Події. 08.30, 19.00, 23.30,01.50,03.45 «Свідок». 09.00 Т/с «Оперативний псевдонім». 11.00 Т/с «СШ: Мамі 9». 12.00 Т/с «Детективи». 12.25 «Кримінальні справи». 13.25,19.30 Т/с «Літній». 15.40 Х/ф «Аніскін і Фантомас». 17.00, 18.00, 23.30, 02.00, 04.15 «Аніскін і знову Аніскін». 18.30 «Речовий доказ». Мільйонер без чобіт. 21.45 Т/с «СШ: Мамі». 22.40 Т/с «Криміналісти: мислити як злочинець». (2). 00.00 «Свідок». Без коментарів. 00.05 Х/ф «Акульськіні». (3). 02.20 «Речовий доказ». 02.40 «Агенти впливу». 10.55, 14.00 «Новина (рум.мов.)». 14.15 «Уроки тітоньки Сови». 05.20 «Правда життя».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини» 06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Музичний експрес» 07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини» 07.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20, 00.00 «Погода» 07.30, 22.55 Д/ф «Герої міфів» 08.00 «Ранок на Буквині» 09.00, 12.30, 14.30, 15.00, 20.30, 22.25, 03.10, 05.30 «Телемеридіани» 10.25 «Красен світ» 10.55, 14.00 «Новина (рум.мов.)» 11.10 «На музичній хвилі» 11.40 «Зав'язь» 12.00, 01.30 Д/фільм «Світ мандрів» 13.20 «На музичній хвилі» (рум.мов.) 14.15 «Ретро платівка» 16.20 М/фільм 16.30 «Країна талантів» 17.30, 09.50, 14.50, 19.30, 22.55, 03.40 «Політ» 17.45, 20.15 «Надзвичайні події» 18.00, 21.00, 21.30, 00.00 «Чернівечий репортаж» 07.50, 08.55, 13.10, 15.55, 19.20, 21.50, 00.25 «Погода» 08.00 Т/с «Відчайдушні батьки» (1) 09.00 Д/с «Чужі грихи» (1) 10.00, 19.40,00.40 «Вулиця Святого», 1»

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини» 06.30, 09.30, 17.00, 03.25 «Музичний експрес» 07.00, 10.00, 13.00, 16.00, 19.00, 22.00 «Новини» 07.20, 10.20, 13.10, 16.10, 19.20, 22.20, 00.00 «Погода» 07.30, 22.55 Д/ф «Герої міфів» 08.00 «Ранок на Буквині» 09.00, 12.30, 14.30, 15.00, 20.30, 22.25, 03.10, 05.30 «Телемеридіани» 10.25 «Красен світ» 10.55, 14.00 «Новина (рум.мов.)» 11.10 «На музичній хвилі» 11.40 «Зав'язь» 12.00, 01.30 Д/фільм «Світ мандрів» 13.20 «На музичній хвилі» (рум.мов.) 14.15 «Ретро платівка» 16.20 М/фільм 16.30 «Країна талантів» 17.30, 09.50, 14.50, 19.30, 22.55, 03.40 «Політ» 17.45, 20.15 «Надзвичайні події» 18.00, 21.00, 21.30, 00.00 «Чернівечий репортаж» 07.50, 08.55, 13.10, 15.55, 19.20, 21.50, 00.25 «Погода» 08.00 Т/с «Відчайдушні батьки» (1) 09.00 Д/с «Чужі грихи» (1) 10.00, 19.40,00.40 «Вулиця Святого», 1»

УТ-1

ТРК «Ера». 06.00 «Доброго ранку, Україно!» 06.01 Ранкова молитва. 06.05,07.00,08.00 Новини. 06.10,07.05,08.05 Спорт. 06.15,07.10,07.55 Погода. 06.20 Православний календар. 06.25 Експерт на зв'язку. 06.45 М/ф. 07.15 Країна on-line. 07.20 Хазяїн у домі. 07.25 Ера бізнесу. 07.35 Тема дня. 08.15 Корисні поради. 08.30 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 09.00,21.00 Підсумки дня. 09.15 Про виплати компенсації вкладникам Ощадбанку СРСР. 09.20,09.50,11.50,14.40,17.55,18.45 Погода. 09.25 Світло. 09.55 Розгрізай ТМ «Хомка смакує». 10.00 Хай щастить. 10.20,21.50,22.55 Місце зустрічі. 11.45,18.05,21.10 Діловий світ. 11.55 Шеф-хухар країни. 12.50 Футбол. ЧС-2012. Чехія - Греція. 14.45 Euronews. 14.55 Діловий світ. Агросектор. 15.00,18.20 Новини. 15.10 Футбол. ЧС-2012. Данія - Португалія. 17.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро. 21.25 Смішний та ще смішніший. 22.50 Тріпка, Кєно, Максима. ТРК «Ера». 23.20 Підсумки. 23.35 Спорт. 23.40 Погода. 23.50 Експерт на зв'язку. 00.05 Ювєлір ТБ.

УТ-1. 01.20 Новини. 01.45 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів. 05.15 М/с «Каспер». 05.50 Діловий світ. Агросектор. 10.00,19.30 Мм - патріоти. 18.50 Зірки гумору. О. Воробей, Ю. Галчєв. 20.35 Наше Сєро

фестивальні

«А дайте, я вам щось збрешу, але то є правда!»

Так розпочинав свої небилиці Іван Миколайчук, чоловік веселий і збитошний, – згадував його друг Михайло Михалатюк після етнофестивалю «На гостини до Івана», де вшановувалася пам'ять відомого буковинця. Шкода лише, що разом з Іваном пішло у небуття і поетичне кіно. На цьому наголосила народна артистка України, його дружина Марія Миколайчук. І від цього Іванові не було би весело. Та він завжди залишався філософом: «Не важливо якою дорогою ти йдеш, важливо, що ти там бачиш», – любив повторювати.



Марія Миколайчук серед земляків

Іван Миколайчук – людина безмежного таланту, обличчя і душа українського поетичного кіно. 34 ролі, 9 сценаріїв, дві режисерські роботи. «Я не знаю більш національного народного генія... До нього це був Довженко» – говорив про Миколайчука кінорежисер Сергій Параджанов.

Нині з нагоди відзначення 71-ї річниці від дня народження Івана Миколайчука відбулася низка заходів. У Чернівецькому обласному художньому музеї діє виставка світлин «ПАРАДЖАНОВ. Дотик» Юрія Гармаша (Україна), Вінісіо Рохааса Аріаса (Коста-Ріка), Володимира Піки (Україна), Олексія Терзієва-Царукова (Франція). У кінотеатрі «Чернівці» відбулася прем'єра документального фільму «Таємна свобода» (режисер Сергій Лисенко, сце-

нарист Людмила Лемешева) – колективний портрет режисерів-шістдесятників. А у Чорторії відбувся другий етнофестиваль «На гостини до Івана». Дійство розпочалося зранку в селах Кіцманщини, розташованих уздовж автомобільного шляху від Чернівців до села Чорторія. Деякі господарі біля своїх садіб накрили столи, поставили портрет Івана Миколайчука. Святкова автоколона із машин та автобусів проїхала селами, які ведуть до садиби актора, зупинялась у Мамаївцях, Лужанах, Шипицях, Дубівцях, Глиниці, Зеленеві.

– Зараз складні часи для мистецтва кіно, бо переважно гроші вирішують, що знімати. Разом з Іваном пішло у небуття і поетичне кіно. Звичайно, це прикро, – зауважила Марія Миколайчук, разом з якою приїхали відомі митці: актор та режисер Олександр Ігнатуша, кіносценарист, голова національної спілки кінематографістів України Сергій Тримбач, співачка Валентина

Ковальська (тріо «Золоті ключі»), кінооператор Юрій Гармаш та інші.

Пам'ять довжиною в 55 років...

З фотохудожником Михайлом Михалатюком зустрілася вже після поїздки до Чорторії. Торік у дворик чернівецької ратуші, у Чернівецькому краєзнавчому музеї та на подвір'ї садиби Миколайчука у Чорторії була представлена його ювілейна фотовиставка «Іван Миколайчук – в об'єктиві товариша». Що згадується? – цікавлюся.

– Словами важко оповісти, що відчувую. Слів нема, є тільки пам'ять довжиною в 55 років. Це як кінострічка, окремі кадри якої можуть наснитися мені вночі, пригадатися раптом, як зараз...

Вперше з Іваном ми зустрілися в 1956 році. Я жив тоді на Клокічці. Іван там же винаймав квартиру. Я вчився у п'ятому художньо-ремісничому училищі, що на Соборній площі. Ми разом йшли до центру міста: я на навчання до училища, Іван до театру. І наша дорога пролягала через вулицю 28 червня, яку тоді місцеві жителі називали Францісгасе. Саме на ній мешкала і Марія Карп'юк, його майбутня дружина.

Я згадую Івана не як актора, а як свого ровесника, товариша, друга, однодумця. Коли він прийшов у театр, то його там розіграли. Дали порожнє відро, сказали зайти в підсобне приміщення, де зберігаються декорації, і набратися... реприз. Робітник театру був попереджений, набрав відро залізків із ним Іван піднявся на сцену. Але в майбутньому вже Миколайчук здебільшого розігрував інших.

Після армії я повернувся до Чернівців. І, звичайно, завітав до театру. Петро Міхневич, Галина Янушевич, Валентина Зимня були першими вчителями Івана у студії Чернівецького музично-драматичного театру імені О.Кобилянської. Коли я спитав, а де Іван, то дізнався, що Миколайчук уже в Києві, де знімається у двох фільмах: «Сон» і «Тіні забутих предків». А наступна наша зустріч відбулася у Чернівцях, коли знімався фільм «Гадюка».

1981 року почалися зйомки фільму «Така пізня, така тепла осінь» і я звільнився з рекламного агентства й почав працювати у штаті Київської кіностудії імені О.Довженка.

– А який був Іван Миколайчук із своїми друзями, земляками?

– Був гуморист, збитошний, мав море сценаріїв, різних історій, небилиць. «А дайте я вам щось збрешу, але то є правда», – так часто розпочинав свої небилиці. Надзвичайно любив людей, слава його зовсім не змінила. Дорогою, коли йшов рідною Чорторією, всім вклонявся, вітався. І пам'ятаю, як мені повторював: «Михайле, не важливо якою дорогою ти йдеш, важливо, що ти там бачиш».



Два Івани. Фото Михайла Михалатюка



Михайло Михалатюк, автор фотографій до фільмів Івана Миколайчука, працював помічником кінооператора кіностудії ім. О. Довженка

Якщо у 60-ті роки ступінь свободи здебільшого диктувався ЦК компартії, то в наш час його роль перебрав на себе ринок. Тому держава політика має зоохочувати виробників українських фільмів, телеканалів, зрештою кіноіндустрії та уряд мають працювати в партнерстві. Бо наразі має відродитися Всеукраїнський кінофестиваль імені І. Миколайчука та запрацювати у Чернівцях кіноцентр його імені.

Тетяна СПОРИНІНА, «Версії», фото автора

Повернення карети



Олександр Мосендзов, керівник проєкту карети-пам'ятника

Сухов і Васелов ще доробляли окремі деталі після транспортування, що викликало жвавий інтерес чернівчан.

Вл. інф.

Версії

туристичні

І зелений туризм вимагає «зелені»! Та не сидіть по норах – відпочивайте в горах!

Аби добре відпочити, набратися здоров'я та енергії, нині не обов'язково долати декілька сотень кілометрів і їхати на море. Для гарного відпочинку з масою найяскравіших вражень є добра альтернатива – у гори. Тим більше, що ми живемо на Буковині, де і гір, і природи, і річок, і лісів цілком вистачає, щоби спокуситися на так званий зелений туризм.

Всього лише година-дві їзди від міста – і ви разом із родиною маєте можливість приймати сонячні ванни, дихати свіжим повітрям, вживати екологічну їжу, гуляти лісовими манівцями, кататися верхи на конях. Якщо вирушите на Вишниччину і Путильщину, зможете долучитися до етнічної культури – власноруч виготовити ляльку-мотанку, приміряєте вишиванку, у Кіцманському, Новоселицькому, Глибоцькому районах гостинні господарі вас обов'язково зводять на риболовлю і почастують рибною юшкою, на Сторожинщині – запросять збирати лікарські рослини.

Перспектива приваблива, чи не так? Але як організувати таку відпустку, скільки це коштує і чи не виявиться врешті-решт, що релакс у горах вартуватиме стільки ж, як добрий відпочинок на прогрітому сонцем морському узбережжі?

Зелений або сільський туризм передбачає проживання в сільських будинках разом з господарями або самостійно. Головне в такому виді туризму – тісний контакт з природою, місцевими жителями. Зелений туризм дає можливість міському жителю отримати те, чого йому не вистачає в місті.

Нині на Буковині офіційно діє 112 сільських приватних садіб. Найбільша їх кількість – у Вишничському, Путильському, Хотинському районах.

їжу. Для того, щоби порадувати, а, можливо, й здивувати друзів, які при-



їхали до вас у гості з інших областей, можете скористатися поширеною у с.Вороновиці на Кельменеччині послугою – річковою прогулянкою на катері, за яку, щоправда, треба буде викласти 250 грн. за годину.

Дістатися до Вороновиці не дуже складно, особливо, якщо маєте власну автівку. Село знаходиться за 100 км від обласного центру, а це – півтори години автомобілем. В іншому випадку, якщо ви такі вирішите відпочивати у Вороновиці на березі Дністра, доведеться діставатися рейсовими автобусами. Квиток до Кельменців коштує 34 грн. Далі – маршруткою з місцевої автостанції.

На березі Дністровського водоско-

абсолютно інший світ. Розмірене спокійне сільське життя вдалині від доріг, водні простори Дністровського водосховища. Тут немає сторонніх звуків крім природних, жодної суети». Така іділія коштує 50 грн. за ліжко-місце, якщо хочете зняти будиночок – 300 грн., двомісна кімната – 150 грн., тримісна – 180 грн. У переліку послуг садиби: телевізор, стереосистема, кухня, сауна, басейн, паркінг, волейбольний та дитячий майданчики. Харчування тут не передбачене, тож харчі доведеться везти з собою.

Хочете торкнутися



неба? Тоді вам у гори!

А ще, поїхавши до Карпат, можете бути певні, що обов'язково скуштуєте смачної кулеші з бринзою і шкварками, навчитесь грати на дрімбі, відвідаєте



понують гостям попаритися в лазні, випити трав'яного або ягідного чаю, а любителям екстриму – навіть сплавитися Черемошем.

Якщо ви вирішили зупинитися в Долішньому Шепоті на Вишниччині, мешкатимете в двомісних кімнатах за 200 грн. з людини (сума невеличка, правда ж?). Хочете повного моціону? – Тут вам запропонують триразове харчування вартістю 150 грн. – з гучульською, румунською, єврейською, українською традиційними кухнями. Комплекс, виконаний з дерева, може прийняти від 12 до 16 осіб (двомісних номерів). Кожен номер обладнаний санвузлом, душовими кабінами. З крана тече джерельна вода. Тут є супутникове телебачення з широким спектром телевізійних програм, Wi-Fi інтернет.

У селі Виженка Вишницького району господиня пані Стефа пропонує міст'янам-відпочивальникам кілька днів пожити в звичайному сільському будиночку без особливих сучасних «наворотів» – євроремонт та техні-

каві. Це, переконана вона, дасть змогу туристам ще більше відчувати природу, сільське життя, витратити більше часу на прогулянки лісом, походи до річки. Тут вас і домашнім молоком напоють, і запропонують свіжу городину. За проживання за добу візьмуть не надто багато – 40 грн. з людини. Харчування – як забажають гості, але, запевнили в цій садибі, ціни не захмарні: проста їжа – прийнятна ціна. У будиночку 2 кімнати по 3 ліжка у кожній, колориту в інтер'єрі додають гуцульські килими на підлозі та стінах, вишиті руками господині картини, ікони та рушники на стінах, подушки на ліжках.

Якщо привабляє колорит у поєднанні з сучасними вигодами – такий відпочинок вартуватиме дорожче. У тій самій Виженці ви легко знайдете садибу «У Сокола», яка приймає відпочивальників уже впродовж 10 років. Досвід у господарів неабиякий, бо провели кілька днів на тлі природи до них приїздять не тільки буковинці, а й гості з інших областей та навіть

закордону. Тут вам пропонують телевізор, стереосистему, сауну, зручну парковку. Кімнат тут 5, загальна кількість ліжок – 10. За добу проживання за однієї людини господарі просять не багато не мало – 100 грн. Хочете й попоїсти? – Дворазовим харчуванням вас забезпечать за додаткових 50 грн. Пішки 1 км – і ви в лісі, ходите горами та милуєтеся красотою Карпат.

У Підзахаричах господарі приймають вас за 100 грн. з людини за проживання, а ще за 80 грн. тричі погостити. Додаткових 50-100 грн. – і годину-дві вас водитимуть лісом, розповідатимуть гірські легенди, ще 100 грн. – і ви станете вправним вершиником, 1500 грн. – і їздовж 28 км ви випробуєте на собі віражі гірської річки, ставши екстремальним рафтингістом.

Вирушивши до Путилі рейсовим автобусом, заплатите за квиток майже 37 грн. в один бік, до Вишніці – в межах 23 грн. Власним автомобілем на бензин до Путилі в обидва боки, за умови якщо автівка використовує 10 літрів бензину на 100 км, на дорогу витратите близько 220 грн. На заправку авто до Вишніці і назад потужте 150 грн.

На що потрібно звернути увагу, вибираючи місце для відпочинку

- Вирушаючи на відпочинок, беріть із собою зручні речі та взуття, фотоапарат;
- Садиба, де ви зупинитесь, повинна розташовуватися в екологічно чистій місцевості, оскільки повинні бути приємні і доглянуті;
- Буде добре, якщо місце розташування садиби буде поряд із природними пам'ятками – лісами, заповідниками, парками;
- Харчуватися на відпочинку найкраще домашньою кухнею – домашніми сирами, соліннями, винами, ковбасами;
- Щоби пам'ять про відпочинок збереглася довше, купуйте сувеніри в місцях, де відпочиватимете.

Зелений туризм – справді вигідна пропозиція для тих, у кого або обмаль часу для більш тривалого відпочинку (інколи для відновлення сил вистачає і трьох днів), або не вистачає заощаджень на далеку дорогу до моря та перебування там. Проте, переглянувши деякі пропозиції господарів зелених обійсть нашої області, мені вдалося, що часто вартість відпочинку на рідній Буковині аж ніяк не нижча, ніж на морських курортах, а подекуди й вища. Економити можна тільки в одному випадку – обирати варто не відпочинкові комплекси, а садиби господарів. Там і поторгуватися можна, і по-справжньому відчувати колорит буковинського села. Вдалого відпочинку!

Любов НЕЧИПОРУК, «Версії»

Колектив газети «Версії» щиро вітає з 60-річчям головного судмедексперта Буковини – Віктора БАЧИНСЬКОГО:

60 – не привід для печалі,
60 – це зрілість золота.
Хай до ста, а може ще і далі,
Йдуть, не оглядаючись літа.
Нехай Ван Бог зішле
здоров'я й сили,
Весна дарує молодості цвіт,
Щоб Ви
добро на цій землі творили
З любов'ю в серці ще багато літ!

З роси і води, Вам, Вікторе Тодосовичу!



Дві п'ятірки виставило життя нашому колезі – головному редактору газети «Буковина» Анатолію ІСАКУ.

Тож позавчора у редакційній світлиці його вішували ті, з ким Анатолій Федорович працював і працює, з ким будував онкологічний центр і писав книжки...

Принципи, за яким живе Анатолій Ісак – залишити в житті після себе слід, а не наслідити.

Вітаємо, колего, з днем народження. Зичимо здоров'я і втілення усіх найсміливіших задумів!

Гострого і золотого пера!



Колектив газети «Версії»

Крайною керуєш Ти, або Влада – народу!

«Український вибір» пропонує проект нового законодавства з проведення всеукраїнських та місцевих референдумів за народною ініціативою. Розповідає Віктор МЕДВЕДЧУК, ініціатор громадського руху «Український вибір»:

Влада використовує недосконалість законодавства

– Реальна демократія передбачає низку обов'язкових механізмів, за допомогою яких народ може реалізувати своє право на владу. Мало хто сумнівається в тому, що в нашій країні це право реалізоване далеко не повністю, навіть за тих обставин, що воно гарантоване нашою Конституцією. Громадський рух «Український вибір» ставить своїм головним завданням допомогти українському народу примусити владу дослухатися до його думки. Зайве говорити, що ситуація, коли влада ігнорує думку більшості українців, у нас швидше правило, ніж виняток – чи стосується це питань зовнішньоекономічного курсу країни, реформи системи охорони здоров'я або дерибану суспільної власності на місцях. У багатьох випадках думка більшості громадян владою просто ігнорується.

Рух «Український вибір» проголосив: треба змінювати не владу, а систему! І першим етапом введення в країні реального народовладдя ми пропонуємо введення нового законодавства про всеукраїнські і місцеві референдуми, яке дасть можливість громадянам безпосередньо примирати рішення з ключових для країни питань. Як це й відображено у статті 5 нашої Конституції.

У новій історії України було всього дві спроби, коли рішення більшості громадян могло змінити долю країни, до яких я мав безпосередній стосунок. Але в обох випадках влада в кінцевому підсумку не дозволила це зробити. У першому випадку – коли парламентом не були імplementовані підсумки всеукраїнського референдуму 2000 року. Тоді середінших були поставлені питання зняття депутатської недоторканості та скорочення депутатських крисел до 300. У другому випадку, вже в 2006-му, був ініційований збір підписів за проведення референдуму з питань вступу України в НАТО та участі в ЄСП. Як відомо, після довгих поневірянь і виграних нами судів затверджені Центрироборчкомо протокол і рішення, в якому зазначалося, що більше чотирьох з половиною мільйонів українців підтримали проведення референдуму, вирушили до Адміністрації Президента, де вони перебувають і донині. Через недосконалість законодавства навіть після рішення суду про бездіяльність президента Ющенка референдум оголошений не був.

Зрозуміло, що той збір підписів таки відіграв свою роль. Тодішня влада побачила думку народу з приводу планів Ющенка втягнути країну у військово-політичний блок. І ми довели, що вплинути на владу все ж таки можна. З іншого боку, всім стало зрозуміло: влада не соромиться використовувати в своїх цілях недосконалість законодавства.

Мало того, що це порушення Основного закону – вони ще й палпюють саму ідею представницької демократії. Априклади бездіяльності

Інститут реального народовладдя

Нічого не змінилося й після того, як Ющенко заслужено покинув пост Президента України. Система залишилася колишньою. Влада не задумки. Зайве говорити, що ситуація, коли влада ігнорує думку більшості українців, у нас швидше правило, ніж виняток – чи стосується це питань зовнішньоекономічного курсу країни, реформи системи охорони здоров'я або дерибану суспільної власності на місцях. У багатьох випадках думка більшості громадян владою просто ігнорується.

Пішорується міф про те, нібито безпосередню участь народу у прийнятті державних рішень неможливо організувати виключно технічно. Або що громадяни не в змозі приймати важливі державні рішення. Отже, це потрібно довірити спеціально обраним людям – політикам, міністрам, депутатам, чиновникам. Але це нісенітниця й абсурд: чиновники – відповідальні і готові, народ – все ще не готовий! «Єдиний носій суверенітету» (згідно з Конституцією України) – не здатний керувати!

Насправді можна створити механізми реального народовладдя, оскільки влада народу має пріоритет по відношенню до влади органів держуправління. Все вирішується шляхом винесення питань, які цікавлять суспільство, на всеукраїнський або місцевий референдум.

Для цього ми і розробили концепцію змін чинного законодавства щодо проведення всеукраїнських та місцевих референдумів за народною ініціативою.

Ми переконані, що народ, який є «єдиним джерелом влади» в державі, має право приймати Конституцію України та стратегічно важливі закони. Безпосередньо!

Питання про прийняття Конституції за результатами всенародного волевиявлення я пропонував винести ще на референдумі 2000 року. Проте тоді Конституційний суд, на мій погляд, неправомірно зняв це питання з загальнонаціонального обговорення. Мовляв, не народна це справа.

Хто уповноважив органи державної влади приймати рішення від імені народу? А тим більше є відмовляти народу в праві приймати рішення? У 1993 році Росія ж не поборялася приймати свою конституцію на всенародному референдумі.

Контроль і відповідальність

Простий приклад: ми всі бачимо, як депутати Верховної Ради щодня зневажують Конституцію України, голосуючи чужими картками «за того хлопця». Мало того, що це порушення Основного закону – вони ще й палпюють саму ідею представницької демократії. Априклади бездіяльності

Нічого не змінилося й після того, як Ющенко заслужено покинув пост Президента України. Система залишилася колишньою. Влада не задумки. Зайве говорити, що ситуація, коли влада ігнорує думку більшості українців, у нас швидше правило, ніж виняток – чи стосується це питань зовнішньоекономічного курсу країни, реформи системи охорони здоров'я або дерибану суспільної власності на місцях. У багатьох випадках думка більшості громадян владою просто ігнорується.

Пішорується міф про те, нібито безпосередню участь народу у прийнятті державних рішень неможливо організувати виключно технічно. Або що громадяни не в змозі приймати важливі державні рішення. Отже, це потрібно довірити спеціально обраним людям – політикам, міністрам, депутатам, чиновникам. Але це нісенітниця й абсурд: чиновники – відповідальні і готові, народ – все ще не готовий! «Єдиний носій суверенітету» (згідно з Конституцією України) – не здатний керувати!

Насправді можна створити механізми реального народовладдя, оскільки влада народу має пріоритет по відношенню до влади органів держуправління. Все вирішується шляхом винесення питань, які цікавлять суспільство, на всеукраїнський або місцевий референдум.

Для цього ми і розробили концепцію змін чинного законодавства щодо проведення всеукраїнських та місцевих референдумів за народною ініціативою.

Ми переконані, що народ, який є «єдиним джерелом влади» в державі, має право приймати Конституцію України та стратегічно важливі закони. Безпосередньо!

Питання про прийняття Конституції за результатами всенародного волевиявлення я пропонував винести ще на референдумі 2000 року. Проте тоді Конституційний суд, на мій погляд, неправомірно зняв це питання з загальнонаціонального обговорення. Мовляв, не народна це справа.

Хто уповноважив органи державної влади приймати рішення від імені народу? А тим більше є відмовляти народу в праві приймати рішення? У 1993 році Росія ж не поборялася приймати свою конституцію на всенародному референдумі.

Зниження бар'єру

Ми не бачимо ніякого сенсу в збереженні очевидно завищеного числа підписів, необхідних для ініціювання всенародного референдуму. Зараз встановлено поріг у три мільйони Три-мільйонний ценз не дозволяє громадським організаціям, групам активістів реалізувати ініціативу з розгляду важливих і потрібних питань.

Видається, що цифра в п'ятсот тисяч підписів для загальнонародного референдуму є оптимальною для країни з такою чисельністю населення, як Україна. Скажімо, в шістдесятимільйонній Італії для того, щоб ініціювати референдум, потрібно 500 тис. підписів, а вдесятимільйонній Португалії – 75 тис. Запитується, звідки взялася ця явно завищена цифра в 3 млн. для України? Якщо мова йде про місцевий референдум, прийнятим буде 10% підписів громадян, які мають право голосу від числа відповідної територіальної громади. Цього достатньо, щоби продемонструвати підтримку якоїсь ідеї в суспільстві. Але при цьому збір підписів не перетворюється на бар'єр, який не взяти без серйозної фінансової підтримки.

Якщо мова йде про місцевий референдум, прийнятим буде 10% підписів громадян, які мають право голосу від числа відповідної територіальної громади. Цього достатньо, щоби продемонструвати підтримку якоїсь ідеї в суспільстві. Але при цьому збір підписів не перетворюється на бар'єр, який не взяти без серйозної фінансової підтримки.

Якщо мова йде про місцевий референдум, прийнятим буде 10% підписів громадян, які мають право голосу від числа відповідної територіальної громади. Цього достатньо, щоби продемонструвати підтримку якоїсь ідеї в суспільстві. Але при цьому збір підписів не перетворюється на бар'єр, який не взяти без серйозної фінансової підтримки.

Мінімум адміністрування

Є питання, які згідно з Конституцією не можуть розглядатися на референдумі, або, наприклад, ініціативні групи запропонують нормативні акти, які за формою та змістом не відповідають встановленим вимогам. Безумовно, це повинно бути предметом досліджень і оцінки. Однак я категорично проти того, щоби в цих випадках функції контролю передавалися в руки державної влади.

теле Версіі	28 червня
УТ-1 ТРК «Ера». 06.00 Ранкова молитва. 06.05-07.55,08.25 Погода. 06.10 М/ф. 06.20 Х/ф «Веселі хлоп'ята». 08.00 Корисні поради. 08.30 Ювєлір ТБ. УТ-1. 09.00 21.00 Підсумки дня. 09.10 Про виплати компенсацій вкладникам Ощадбанку СРСР. 09.15,12.05,12.40,14.45,18.45 Погода. 09.25 Святковий концерт до Дня Конституції України. 12.10 День конституції. Л. Кравчук. Спеціальне інтерв'ю. 12.50 Футбол. ЧС-2012. Португалія - Нідерланди. 14.50 Euronews. 15.00,18.20 Новини. 15.10,21.35 Футбол. ЧС-2012. 1/2 фіналу. 16.55 Ми - патріоти. 18.05 Діловий світ. 18.50 Урочиста церемонія нагородження Всеукраїнського рейтингу «Сумлінні платники податків». 20.25,21.15,23.45 Наше Євро. ТРК «Ера». 00.15 Погода. 00.20 Ювєлір ТБ. УТ-1. 01.20 Трійка. Кено, Максима. 01.25 Новини. 01.50 Футбол. ЧС-2012. Повтор кращого матчу. 03.30 After Live (За лаштунками Шустер-Ліве). 03.55 ТелеАкадемія. 04.10 Л. Кравчук. Спеціальне інтерв'ю. 04.40 Дитячий музичний фестиваль «Окешині джаз». 05.20 М/с «Каспер».	УТ-1 06.00 Бойовик «Люди Ікс 3: Останній контакт». 08.00,04.30 Мелодрама «Чорна ніч». 11.00 Мелодрама «Земський лікар». 19.30 «Я люблю Україну 3». 21.30 «Десять кроків до кохання 2». 22.40 «Чотири весілля». 07.10 «Шоу Вечірній Ургант». 00.35 Драма «Кремінь». 02.10 Комедія «Цілуватися заборонено». (2).
5 КАНАЛ 06.30,00.00 «Київський час» 06.45,08.25,23.35,00.30 «Час спорту» 06.50,08.40,23.45,00.40 «Огляд преси» 07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00 «Час новин» 07.10,08.15,22.25,23.20,00.15 «Бізнес-час» 07.20 «Автопілот-новини» 07.30 «Ранок із зіркою» 07.55,08.35 «Трансмісія-новини» 08.30,08.50,09.15,10.10,12.55,13.10,14.15,17.50,22.35,22.55,23.50,00.35 «Погода» 09.10,19.20 «Інвест-час» 09.20,13.20,14.20,15.15 «5 елементів» 10.30,11.10,12.15,19.30,20.10,21.10,01.00 «Час: Підсумки дня» 05.20,11.10,12.15,19.30,20.10,21.10,01.00 «Час: Підсумки дня»	5 КАНАЛ 06.30,00.00 «Київський час» 06.45,08.25,23.35,00.30 «Час спорту» 06.50,08.40,23.45,00.40 «Огляд преси» 07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00 «Час новин» 07.10,08.15,22.25,23.20,00.15 «Бізнес-час» 07.20 «Автопілот-новини» 07.30 «Ранок із зіркою» 07.55,08.35 «Трансмісія-новини» 08.30,08.50,09.15,10.10,12.55,13.10,14.15,17.50,22.35,22.55,23.50,00.35 «Погода» 09.10,19.20 «Інвест-час» 09.20,13.20,14.20,15.15 «5 елементів» 10.30,11.10,12.15,19.30,20.10,21.10,01.00 «Час: Підсумки дня»
ІНТЕР 05.20 Т/с «Маршрут Милосердя». 06.50 Т/с «А шастя десь поря». 18.05 Т/с «Кровиночка». 19.05 «Про життя».	ІНТЕР 06.00 Т/с «Маршрут Милосердя». 08.15 Х/ф «Операція «І» та інші пригоди Шуріка». 10.10 Т/с «Тонка кіпіння». 18.05 Т/с «Кровиночка». 19.05 «Про життя». 20.00 «Подорожці». 20.25 «Спорт у Подорожцях». 20.30 «Велика різниця». 22.30 «Велика політика з Савенієм Кисельовим». 02.00 Концерт «Queen Tribute». 03.25 «Подорожці» - «Час». 03.50 Д/ф «Таємна влада генії». 04.35 Д/ф «Жадібність».
ICTV 05.25,06.30,01.50,03.10 Погода. 05.30,02.45 Факти. 05.45,04.35 Світанок. 06.25,07.35 Ділові факти. 06.35,09.25,12.55,19.25,01.40 Спорт. 06.45,12.35 Анекдоти по-українськи. 07.05 Т/с «Лєся+Рома». 08.45 Факти. Ранок. 09.30,19.30 Надзвичайні новини. 10.30,16.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 7». 12.45 Факти. День. 13.30,15.05 Т/с «Група «Zeta» 2». 15.15 Т/с «Прокурорська перевірка». 16.25 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8». 18.45 Факти. Вечір. 20.15 Т/с «Братани 2». 22.35 Факти. Підсумок дня. 22.50 Т/с «Група «Zeta» 2». 23.50 Т/с «Кодекс честі 2». 01.55 Т/с «Дружини футболістів 3». 03.15 Т/с «Герої 4». 04.00 ПроЦікаве.	ICTV 05.25,06.30,01.50,03.10 Погода. 05.30,02.45 Факти. 05.45,04.35 Світанок. 06.25,07.35 Ділові факти. 06.35,09.25,12.55,19.25,01.40 Спорт. 06.45,12.35 Анекдоти по-українськи. 07.05 Т/с «Лєся+Рома». 08.45 Факти. Ранок. 09.30,19.30 Надзвичайні новини. 10.30,16.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 7». 12.45 Факти. День. 13.30,15.05 Т/с «Група «Zeta» 2». 15.15 Т/с «Прокурорська перевірка». 16.25 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8». 18.45 Факти. Вечір. 20.15 Т/с «Братани 2». 22.35 Факти. Підсумок дня. 22.50 Т/с «Група «Zeta» 2». 23.50 Т/с «Кодекс честі 2». 01.55 Т/с «Дружини футболістів 3». 03.15 Т/с «Герої 4». 04.00 ПроЦікаве.
«1+1» 06.00 Бойовик «Люди Ікс 3: Останній контакт». 08.00,04.30 Мелодрама «Чорна ніч». 11.00 Мелодрама «Земський лікар». 19.30 «Я люблю Україну 3». 21.30 «Десять кроків до кохання 2». 22.40 «Чотири весілля». 07.10 «Шоу Вечірній Ургант». 00.35 Драма «Кремінь». 02.10 Комедія «Цілуватися заборонено». (2).	«1+1» 06.00 Бойовик «Люди Ікс 3: Останній контакт». 08.00,04.30 Мелодрама «Чорна ніч». 11.00 Мелодрама «Земський лікар». 19.30 «Я люблю Україну 3». 21.30 «Десять кроків до кохання 2». 22.40 «Чотири весілля». 07.10 «Шоу Вечірній Ургант». 00.35 Драма «Кремінь». 02.10 Комедія «Цілуватися заборонено». (2).
«ЧЕРНІВЦІ» 07.00,15.00 «Малютка». 07.20,09.50,14.50,16.55,20.00,01.20 «Парад планет». 07.30 «Чернівчеський репорт». 07.50,08.55,13.10,15.55,19.50,21.50,00.20 «Погода». 08.00,01.30 «Відчайдушні батальйони». 09.00 Д/с «Чужі грихі» (1) 10.00,20.05,00.40 «Вулиця Святих». 11.30,01.30 «Блискача година від М2». 13.15 «Щоденні конкурси «Княгиня Західної України» 13.30,15.05 Т/с «Рудя». 12.05,19.30,20.05,0.05,1.05 Панно Коханья 13.15 «Будьте здорові» 14.40,17.00 Про казки «Ліга супер злодіїв» 14.55,20.00,23.55 Твоє здоров'я 16.05,3.40 Привітай 22.15,2.10 Х/ф «12 стільців»	«ЧЕРНІВЦІ» 07.00,15.00 «Малютка». 07.20,09.50,14.50,16.55,20.00,01.20 «Парад планет». 07.30 «Чернівчеський репорт». 07.50,08.55,13.10,15.55,19.50,21.50,00.20 «Погода». 08.00,01.30 «Відчайдушні батальйони». 09.00 Д/с «Чужі грихі» (1) 10.00,20.05,00.40 «Вулиця Святих». 11.30,01.30 «Блискача година від М2». 13.15 «Будьте здорові» 14.40,17.00 Про казки «Ліга супер злодіїв» 14.55,20.00,23.55 Твоє здоров'я 16.05,3.40 Привітай 22.15,2.10 Х/ф «12 стільців»
ТРК «УКРАЇНА» 06.00,05.30 Срібний альпсінг. 06.25 М/с «Відчайдушні футболісти». 07.00,19.00,03.30 Події.	ТРК «УКРАЇНА» 06.00,05.30 Срібний альпсінг. 06.25 М/с «Відчайдушні футболісти». 07.00,19.00,03.30 Події.

теле Версіі	28 червня
УТ-1 ТРК «Ера». 06.00 Ранкова молитва. 06.05-07.55,08.25 Погода. 06.10 М/ф. 06.20 Х/ф «Веселі хлоп'ята». 08.00 Корисні поради. 08.30 Ювєлір ТБ. УТ-1. 09.00 21.00 Підсумки дня. 09.10 Про виплати компенсацій вкладникам Ощадбанку СРСР. 09.15,12.05,12.40,14.45,18.45 Погода. 09.25 Святковий концерт до Дня Конституції України. 12.10 День конституції. Л. Кравчук. Спеціальне інтерв'ю. 12.50 Футбол. ЧС-2012. Португалія - Нідерланди. 14.50 Euronews. 15.00,18.20 Новини. 15.10,21.35 Футбол. ЧС-2012. 1/2 фіналу. 16.55 Ми - патріоти. 18.05 Діловий світ. 18.50 Урочиста церемонія нагородження Всеукраїнського рейтингу «Сумлінні платники податків». 20.25,21.15,23.45 Наше Євро. ТРК «Ера». 00.15 Погода. 00.20 Ювєлір ТБ. УТ-1. 01.20 Трійка. Кено, Максима. 01.25 Новини. 01.50 Футбол. ЧС-2012. Повтор кращого матчу. 03.30 After Live (За лаштунками Шустер-Ліве). 03.55 ТелеАкадемія. 04.10 Л. Кравчук. Спеціальне інтерв'ю. 04.40 Дитячий музичний фестиваль «Окешині джаз». 05.20 М/с «Каспер».	УТ-1 06.00 Бойовик «Люди Ікс 3: Останній контакт». 08.00,04.30 Мелодрама «Чорна ніч». 11.00 Мелодрама «Земський лікар». 19.30 «Я люблю Україну 3». 21.30 «Десять кроків до кохання 2». 22.40 «Чотири весілля». 07.10 «Шоу Вечірній Ургант». 00.35 Драма «Кремінь». 02.10 Комедія «Цілуватися заборонено». (2).
5 КАНАЛ 06.30,00.00 «Київський час» 06.45,08.25,23.35,00.30 «Час спорту» 06.50,08.40,23.45,00.40 «Огляд преси» 07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00 «Час новин» 07.10,08.15,22.25,23.20,00.15 «Бізнес-час» 07.20 «Автопілот-новини» 07.30 «Ранок із зіркою» 07.55,08.35 «Трансмісія-новини» 08.30,08.50,09.15,10.10,12.55,13.10,14.15,17.50,22.35,22.55,23.50,00.35 «Погода» 09.10,19.20 «Інвест-час» 09.20,13.20,14.20,15.15 «5 елементів» 10.30,11.10,12.15,19.30,20.10,21.10,01.00 «Час: Підсумки дня» 05.20,11.10,12.15,19.30,20.10,21.10,01.00 «Час: Підсумки дня»	5 КАНАЛ 06.30,00.00 «Київський час» 06.45,08.25,23.35,00.30 «Час спорту» 06.50,08.40,23.45,00.40 «Огляд преси» 07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,23.00 «Час новин» 07.10,08.15,22.25,23.20,00.15 «Бізнес-час» 07.20 «Автопілот-новини» 07.30 «Ранок із зіркою» 07.55,08.35 «Трансмісія-новини» 08.30,08.50,09.15,10.10,12.55,13.10,14.15,17.50,22.35,22.55,23.50,00.35 «Погода» 09.10,19.20 «Інвест-час» 09.20,13.20,14.20,15.15 «5 елементів» 10.30,11.10,12.15,19.30,20.10,21.10,01.00 «Час: Підсумки дня»
ІНТЕР 05.20 Т/с «Маршрут Милосердя». 06.50 Т/с «А шастя десь поря». 18.05 Т/с «Кровиночка». 19.05 «Про життя».	ІНТЕР 06.00 Т/с «Маршрут Милосердя». 08.15 Х/ф «Операція «І» та інші пригоди Шуріка». 10.10 Т/с «Тонка кіпіння». 18.05 Т/с «Кровиночка». 19.05 «Про життя». 20.00 «Подорожці». 20.25 «Спорт у Подорожцях». 20.30 «Велика різниця». 22.30 «Велика політика з Савенієм Кисельовим». 02.00 Концерт «Queen Tribute». 03.25 «Подорожці» - «Час». 03.50 Д/ф «Таємна влада генії». 04.35 Д/ф «Жадібність».
ICTV 05.25,06.30,01.50,03.10 Погода. 05.30,02.45 Факти. 05.45,04.35 Світанок. 06.25,07.35 Ділові факти. 06.35,09.25,12.55,19.25,01.40 Спорт. 06.45,12.35 Анекдоти по-українськи. 07.05 Т/с «Лєся+Рома». 08.45 Факти. Ранок. 09.30,19.30 Надзвичайні новини. 10.30,16.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 7». 12.45 Факти. День. 13.30,15.05 Т/с «Група «Zeta» 2». 15.15 Т/с «Прокурорська перевірка». 16.25 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8». 18.45 Факти. Вечір. 20.15 Т/с «Братани 2». 22.35 Факти. Підсумок дня. 22.50 Т/с «Група «Zeta» 2». 23.50 Т/с «Кодекс честі 2». 01.55 Т/с «Дружини футболістів 3». 03.15 Т/с «Герої 4». 04.00 ПроЦікаве.	ICTV 05.25,06.30,01.50,03.10 Погода. 05.30,02.45 Факти. 05.45,04.35 Світанок. 06.25,07.35 Ділові факти. 06.35,09.25,12.55,19.25,01.40 Спорт. 06.45,12.35 Анекдоти по-українськи. 07.05 Т/с «Лєся+Рома». 08.45 Факти. Ранок. 09.30,19.30 Надзвичайні новини. 10.30,16.35 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 7». 12.45 Факти. День. 13.30,15.05 Т/с «Група «Zeta» 2». 15.15 Т/с «Прокурорська перевірка». 16.25 Т/с «Вулиці розбитих ліхтарів. Менти 8». 18.45 Факти. Вечір. 20.15 Т/с «Братани 2». 22.35 Факти. Підсумок дня. 22.50 Т/с «Група «Zeta» 2». 23.50 Т/с «Кодекс честі 2». 01.55 Т/с «Дружини футболістів 3». 03.15 Т/с «Герої 4». 04.00 ПроЦікаве.
«1+1» 06.00 Бойовик «Люди Ікс 3: Останній контакт». 08.00,04.30 Мелодрама «Чорна ніч». 11.00 Мелодрама «Земський лікар». 19.30 «Я люблю Україну 3». 21.30 «Десять кроків до кохання 2». 22.40 «Чотири весілля». 07.10 «Шоу Вечірній Ургант». 00.35 Драма «Кремінь». 02.10 Комедія «Цілуватися заборонено». (2).	«1+1» 06.00 Бойовик «Люди Ікс 3: Останній контакт». 08.00,04.30 Мелодрама «Чорна ніч». 11.00 Мелодрама «Земський лікар». 19.30 «Я люблю Україну 3». 21.30 «Десять кроків до кохання 2». 22.40 «Чотири весілля». 07.10 «Шоу Вечірній Ургант». 00.35 Драма «Кремінь». 02.10 Комедія «Цілуватися заборонено». (2).
«ЧЕРНІВЦІ» 07.00,15.00 «Малютка». 07.20,09.50,14.50,16.55,20.00,01.20 «Парад планет». 07.30 «Чернівчеський репорт». 07.50,08.55,13.10,15.55,19.50,21.50,00.20 «Погода». 08.00,01.30 «Відчайдушні батальйони». 09.00 Д/с «Чужі грихі» (1) 10.00,20.05,00.40 «Вулиця Святих». 11.30,01.30 «Блискача година від М2». 13.15 «Щоденні конкурси «Княгиня Західної України» 13.30,15.05 Т/с «Рудя». 12.05,19.30,20.05,0.05,1.05 Панно Коханья 13.15 «Будьте здорові» 14.40,17.00 Про казки «Ліга супер злодіїв» 14.55,20.00,23.55 Твоє здоров'я 16.05,3.40 Привітай 22.15,2.10 Х/ф «12 стільців»	«ЧЕРНІВЦІ» 07.00,15.00 «Малютка». 07.20,09.50,14.50,16.55,20.00,01.20 «Парад планет». 07.30 «Чернівчеський репорт». 07.50,08.55,13.10,15.55,19.50,21.50,00.20 «Погода». 08.00,01.30 «Відчайдушні батальйони». 09.00 Д/с «Чужі грихі» (1) 10.00,20.05,00.40 «Вулиц

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 Ранкова молитва.
06.05 06.55 07.55 Погода.
06.10 М/ф.
06.20 Світ православ'я.
07.00 Ера здоров'я.
07.25 Корисні поради.
07.40 Олімпійський виклик.
УТ-1.
08.00 09.35 Шустер-Live.
09.20 Школа живого супер-агента.
10.45 17.30 Місце зустрічі.
12.15,12.50,14.45,17.00,18.55 Погода.
12.20 «Тасмійці успіху» з Н. Городенською.
12.55,15.05 Футбол. ЧС-2012. 1/4 фіналу.
14.50 Зелений коридор.
17.05 Золотий гусак.
19.00 Кабони: подія тижня.
19.10 Зворотний зв'язок.
19.20 Наше Євро.
19.55 Елтон Джон в Києві.
20.00 Д/ф «СНІД».
20.30 Благодійний концерт Елтона Джона в Києві.
22.00 Д/ф «СНІД-2».
22.30 Гурт «Queen». Концерт-на програма.

ТРК «Ера».
00.05 Погода.
00.15 Ювенті ТБ.
УТ-1.
01.20 Мегалот.
01.25 Суперлото, Трійка, Кено.
01.30 Футбол. ЧС-2012. Повторяючого матчу.
03.20 Хіт-парад «Національна двадцятка».
04.30 «Нашадки» з Н. Рибчинською та К. Гатенком.
05.30 М/с «Каспер».

«1+1»

06.00 М/ф «Смурфи».
06.55 «Справжні лікарі 2».
07.45 «Кулінарні курси з Юлією Висоцькою».
08.10 «Світське життя».
09.05 «Хто там?»
10.10 М/с «Русалонька».
10.35 М/с «Тімон і Пумба».
11.00 «Світ навчання».
12.10 «Велика різниця по-українськи».
13.15 Мелодрама «Найкращий друг мого чоловіка».
15.20 Комедія «Чоловіча жіноча гра».
17.10 Комедія «Дашиньки».
19.30 «ТСН».
20.00 Мелодрама «Стежка

вздовж річки».
(2).
01.35 Бойовик «Анаконда».
2. Полуювання на криваву орхідею». (2).
03.05 Х/ф «Забійні канікули».
03.25 Корисні поради.
04.25 Комедія «Дикі хлопці».
(2).

ІНТЕР

05.40 «Парк автомобільного періоду».
05.50 Д/ф «Жадібність».
06.05 «Велика політика з Савенієм Кисельовим».
09.20 «Городок».
11.10 «Орел і решка».
10.55 «Найрозумніший».
12.55 «Велика різниця».
14.55 Ювілейний концерт Надії Бабкіної.
17.10 «Міжнародний фестиваль «Юрмаліна»».
19.00 «Розсміяти коміка».
20.00 «Подорожжі».
20.30 «Вечірній Київ».
22.40 Х/ф «Операція «І» та інші пригоди Шурика».
00.40 «Подорожжі» - «Час».
01.10 Т/с «Дім на Озерній» (2).

ICTV

05.00,05.30 Погода.
05.05 Факти.
05.35 Інший футбол.
06.10 Козирне життя.
06.55,01.50 Т/с «Поліцейська академія».
08.45 Зірка YouTube.
09.55 Дача.
10.25 Квартирне питання.
11.25 Стоп-10.
12.25 Провокатор. Спецвипуск.
13.20 Спорт.
13.25 Твій рахунок.
14.25 Дивитися всім!
15.25 Х/ф «Легіонер».
17.45 Максимум в Україні.
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Х/ф «Дикий, дикий Захід».
21.05 Х/ф «Я - легенда». (2).
23.05 Наша Russia.
00.20 Т/с «Тринадцятий».
03.25 Утриматися в кріслі.
04.15 ПроЦікаве.
04.55 Світанок.

5 КАНАЛ

06.30, 00.00 «Київський час»
06.45,08.20,23.35,00.30 «Час

спорту»
06.50, 00.40 «Огляд преси»
(2).
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.00, 21.00, 23.00 «Час новин»
07.10 «Клуб 700»
07.30 «Благая вість із Ріком Генером»
08.10, 22.25, 23.20, 00.15 «Бізнес-час»
08.30 «Не перший погляд»
09.15, 10.10, 12.05, 13.10, 17.20, 00.35 «Погода»
09.20, 15.15 «Інтелектуал»
10.15 «Здорові історії»
11.10 «Трансмісія»
11.30 «Автопілот-тест»
12.10 «Вікно в Європу»
13.15 «Драйв»
14.10 «Історія успіху»
14.25 «Гра долі»
14.50, 16.40, 17.50 «Корисні новини»
16.15 «Арсенал»
17.25 «Феєрії мандрів»
17.45 «Дорогощинності»
18.15 «Час інтерв'ю»
18.45 «Світ новин Чернівці»
19.20, 23.45 «Тема тижня»
19.30 «Машинна часу»
20.10, 01.00 «Портрети із Сергієм Дорофєєвим»
21.10 «Велика політика»
21.40 «Вікно в Америку»
22.00 «У кабінеті»
22.30 «Майстер-клас із Наталією Фіци»

ТРК «УКРАЇНА»

06.00,05.30 Срібний апельсин.
06.25 М/с «Відчайдушні футболісти».
07.00,19.00,03.20 Події.
07.15, 15.10 Т/с «Інтерни».
07.50 Х/ф «Кішки-мишки».
10.00 Жінка чемпіона
11.00 Т/с «Зустріч на чужині»
13.00,03.50 Т/с «Дорожній патруль».
17.00 Т/с «Дорога на острів Пасхи».
19.20 Спецпроект «Один день Євро»
20.00 Добродійний концерт Елтона Джона і групи «Queen» проти СНІДу.
00.30 «Вони їдуть до нас».
01.50 Х/ф «Рембо 4». (2).

ТВА

6.30, 7.45, 8.35, 19.30, 0.05 Панно Кохання
7.15 Ранок надії
8.30, 9.35, 12.50, 15.50, 17.10, 21.55, 23.35, 0.00 Познайомимось?
9.00, 12.00, 16.30, 5.00 Про казки
9.45, 17.15, 15.20 Погода
9.50, 17.20, 23.25 Погода на курортах
9.55,12.55,14.05,15.55,17.25,23.35 Гороскоп
13.00, 1 на 1 з Миколою Вереснем
13.35 Так говорить Біблія
14.10, 3.50 Х/ф «Дім, який збудував Свіфт»
15.25 Привітай
16.00 Радусь
22.00, 2.30 Х/ф «12 стільців»

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00,08.20, 11.45,12.55,

14.40,18.30,21.55,00.35 «По-українськи»
07.05, 11.55 «Сад. Город. Квітний»
07.40,09.30,11.50,16.50,17.50,19.05,01.20 «Пара планет»
08.00, 14.45 «Малютко»
08.25, 19.00 «Афіша»
08.30 «Практичне керівництво для екстремального туриста»
09.00,21.25 «Щоденник конкурсу «Княгиня Буковини»
09.10 «Юний рятувальник»
09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Святкова, 1»
12.00,01.30 «Блискавка година від М2»
15.15 «Щоденник конкурсу «Княгиня Буковини»
16.00 «Караоке біля фонтана»
17.00 «Кралечки»
17.30 «Хенд Мейд»
18.00 «Відпочинок на 5 зірок»
18.35 «Засіданий експрес»
22.00 Х/ф «Загублене місто» (1)

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини»
06.35 Д/фільм «Зoo-шоу»
07.00, 11.56, 14.00, 19.25, 21.55, 00.00 «Погода»
07.05, 12.30, 15.40, 22.00, 01.10 «Телемеридіани»
07.30, 09.30, 13.00, 00.10, 03.00 «Музичний експрес»
08.00 «Толока»
09.00 «Моє сомочко»
10.00 «Експромт»
10.30 «Я-особистість»
11.00 «Країна талантів»
11.30 «Акценти»
12.00, 03.30 Д/фільм «Світ мандрів»

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини»
06.35 Д/фільм «Зoo-шоу»
07.00, 11.56, 14.00, 19.25, 21.55, 00.00 «Погода»
07.05, 12.30, 15.40, 22.00, 01.10 «Телемеридіани»
07.30, 09.30, 13.00, 00.10, 03.00 «Музичний експрес»
08.00 «Толока»
09.00 «Моє сомочко»
10.00 «Експромт»
10.30 «Я-особистість»
11.00 «Країна талантів»
11.30 «Акценти»
12.00, 03.30 Д/фільм «Світ мандрів»

13.30 «У нас на Буковині» (рум. мов.)
14.05, 05.00 «А музика звучить...»
15.15 «Невигадані історії»
16.10, 22.30, 01.40 Х/фільм 17.30, 21.00 «Резонанс»
18.25 «Невигадані історії»
18.55 «Актуальне інтерв'ю»
19.30 «Палітра»
20.00 «Спорт-драйв»
20.30 «Зав'язь»
20.45 «Вечірня казка»
00.40 «Одвічні цінності»
04.30 «Пам'ять»

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.
06.15 Наступний.
06.40 М/с «Пригоди Дага Кумедного».
07.05,09.00 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малюта-твійнята.
08.00 Телупузіки.
08.30 Байдикивіка.
09.30 М/с «Білка та Стрілка. Пустотлива сімейка».
09.45 М/с «Пукан».
10.15 Сралаш.
10.45 Крутони.
11.15,16.00,21.45 Т/с «Універ».
12.15 Т/с «Моя прекрасна няня»
13.15 М/ф «Сімписони. Фільм на широкому екрані»
14.55 Королева балу 2.
19.25 Х/ф «Іронія долі. Продовження»
00.15 Х/ф «По той бік півночі»
03.05 До світанку.
03.10 Дом 2.

НТН

06.00 «Легенди бандитського Києва».
07.20 Т/с «Військовий шпигаль»
15.00 Т/с «Ера стрільця 2»
19.00 Т/с «Тасмійці слідства 7»
23.00 Х/ф «Війна». (2).
01.10 Х/ф «Легенда про динозавра». (3).
02.55 «Речовий доказ»
04.00 «Агенти впливу»
05.00 «Уроки титоньки Сови»
05.20 «Правда життя».

СТБ

05.45 М/ф «Вінні-Пух».
06.25 Х/ф «Золоті роги».
07.50 «Караоке на Майдані».
08.50 «Сніданок з Юлією Висоцькою».

неділя

УТ-1

ТРК «Ера».
06.00 Ранкова молитва.
06.05 07.05 07.55 Погода.
06.10 М/ф.
06.20 Крок до зірок.
07.10 чудес України.
07.35 Спіський час.
08.00 Укравтокоінтент.
08.20 Корисні поради.
08.30 Ювенті ТБ.
УТ-1.
09.00,14.15,18.30 Погода.
09.05 Смішній та ще смішніший.
09.30 Хто в домі хазяїн?
09.50 Крок до зірок. Євробачення.
10.30 Золотий гусак.
10.55 Близько до народу.
11.25 Караоке для дорослих.
12.20 футбол. ЧС-2012. Перший півфінал.
14.20 футбол. ЧС-2012. Другий півфінал.
16.10 Місце зустрічі.
17.40 Шеф-кухар.
18.35 Зірки гумору. С. Дроботенко, брати Пономаренки, В. Моисєєнко, В. Данилєв, Ю. Гальцев, О. Воробей.
20.15 Головний аргумент.
20.25 21.15 Наше Євро.
21.00 Підсумки дня.
21.40 Футбол. ЧС-2012. Фінал.
23.45 Церемонія закриття Євро-2012.

ТРК «Ера».
00.15 Погода.
00.20 Ювенті ТБ.
УТ-1.
00.50 Наше Євро.
01.20 Трійка, Кено, Максима.
01.25 Підсумки дня.
01.40 Футбол. ЧС-2012. Повтори кращих матчів.
05.15 М/с «Каспер».
05.25 «Надвечір'я».

«1+1»

06.40 Мелодрама «Найкращий друг мого чоловіка».
08.35 М/ф.
09.05 «Лото-Забави».
10.10 М/с «Русалонька».
10.35 М/с «Тімон і Пумба».
11.00 «Кулінарні курси з Юлією Висоцькою».
11.25 «Велика різниця по-українськи».
12.35 Комедія «Дашиньки».
14.45,20.15 Мелодрама «Польчатай».
19.20,23.55 «ТСН-Тиждень».
22.55 «Світське життя».
00.50 Комедія «Дуже дурне кіно».
(2).

06.25 Мелодрама «Стежка вздовж річки».

ІНТЕР

06.45 «Найрозумніший».
08.30 М/ф «Мама і Ведмідь».
08.55 М/ф «Машині казки».
09.30 «Школа доктора Комаровського».
10.05 «Неділя з «Кварталом».
11.10 «Свати біля плити».
11.35 Т/с «Вийти заміж за мільйонера».
15.50,03.10 Х/ф «А я люблю одруженого».
17.50,21.00 Т/с «Лжесвідок».
20.00 «Подорожжі тижня».
23.00 Х/ф «Громадянка начальник».
00.45 Подорожжі тижня.
01.30 Х/ф «Рита».

ICTV

05.40,06.00 Погода.
05.45 Факти.
06.05 М/ф.
06.45 Квартирне питання.
07.35 Дача.
08.05 Анекдоти по-українськи.
08.40 Твій рахунок.
09.40 Дивитися всім!
10.40 Олімпіади.
11.00 Козирне життя.
12.00 Інший футбол.
12.25 Спорт.
12.30 Стоп-10.
13.25 Наша Russia.
14.20 Х/ф «Легіонер».
16.35 Х/ф «Дикий, дикий Вест».
18.45 Факти тижня.
19.45 Х/ф «Подорож до центру Землі».
21.35 Х/ф «Сукупність брехні».
(2).
00.05 Голі і смішини.
01.05 Х/ф «Я - легенда». (2).
02.50 Інтерактив. Тижневік.
03.05 Т/с «Тринадцятий».
04.35 Світанок.

5 КАНАЛ

06.30, 18.40, 00.00 «Київський час»
06.45, 08.20, 18.50, 23.35, 00.25 «Час спорту»
07.00, 00.40 «Огляд преси»
07.00, 08.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 23.00, «Час новин»
07.10 «Клуб 700»
07.30 «Повнота радості життя»
08.10, 22.25, 23.20, 00.15 «Бізнес-

1 липня

час»
08.30 «Феєрії мандрів»
09.15, 10.10, 12.10, 13.10, 14.10, 17.10 «Погода»
09.20 «Вікно в Америку»
10.20 «Технопарки»
11.20 «Трансмісія-тест»
11.30 «Дім»
12.15 «Життя цікаве»
13.20 «Мотор»
14.20 «Гра долі»
14.50, 16.40, 17.50 «Корисні новини»
15.15 «Хроніка дня»
16.15 «Фактор безтатари»
17.25, 23.40 «Рекламна кухня»
18.15 «Велика політика»
19.20 «Тема тижня»
19.30, 01.00 «РесПубліка з Анною Безулик»
21.00 «Час: Підсумки»
22.35 «Кіно з Яніною Соколовою»
00.30 «Історія успіху»

ІНТЕР

06.45 «Найрозумніший».
08.30 М/ф «Мама і Ведмідь».
08.55 М/ф «Машині казки».
09.30 «Школа доктора Комаровського».
10.05 «Неділя з «Кварталом».
11.10 «Свати біля плити».
11.35 Т/с «Вийти заміж за мільйонера».
15.50,03.10 Х/ф «А я люблю одруженого».
17.50,21.00 Т/с «Лжесвідок».
20.00 «Подорожжі тижня».
23.00 Х/ф «Громадянка начальник».
00.45 Подорожжі тижня.
01.30 Х/ф «Рита».

ТВА

6.30, 7.45, 8.35, 19.35, 0.40 Панно Кохання
7.15 Ранок надії
8.30, 9.05, 12.50, 16.15, 17.10, 21.50, 0.35 Познайомимось?
9.10 Вихід с...
9.45, 17.15, 0.15 Погода
9.50, 17.20, 0.20 Погода на курортах
9.55, 12.55, 14.00, 17.25, 21.40, 0.25 Гороскоп
12.00 Про казки
13.00 Буковина містична
13.30 Так говорить Біблія
14.10, 4.25 Х/ф «Дім, який збудував Свіфт»
15.20 Д/ф «Маленька Буковина під іспанським небом»
16.40 Церква і світ
16.40 Радусь
19.30 Нова гостьова
22.00, 2.40 АЛЬБЕРТЕНШТЕЙН
23.00, 3.15 Х/ф «12 стільців»

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00, 09.30, 11.30, 12.55, 14.40,18.30,20.50,00.25 «Погода»
07.05, 11.35 «Хенд Мейд»
07.30 «Благая вість із Ріком Генером»
07.50 «Практичне керівництво для екстремального туриста»
08.10, 09.35, 11.55, 16.45, 19.00, 01.20 «Парал планет»
08.15, 20.45 «Афіша»
09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Святкова, 1»

12.00 «Караоке біля фонтана»
12.30 «Щоденник конкурсу «Княгиня Буковини»
13.00, 01.30 «Блискавка година від М2»
14.45 «Кралечки»
15.15 «Відпочинок на 5 зірок»
16.15 «Юний рятувальник»
17.00 «Музична програма» (рум. мов.)
18.00 «Служба порятунку 101»
18.10 «Практичне керівництво для екстремального туриста»
21.30 Х/ф «Загублені у Манхеттені» (2)
23.00 Х/ф «Територія незайманої» (3)

ТРК «УКРАЇНА»

06.00,05.50 Срібний апельсин.
07.00 Події.
07.25, 14.40, 20.30 Т/с «Інтерни».
08.00 Спецпроект «Один день Євро»
09.00 Ласкаво просимо.
10.00 Гарні екрани.
11.00 «Вони їдуть до нас».
12.15,04.10 Т/с «Дорожній патруль»
15.00 Х/ф «Свідок».
17.00, 19.30 Т/с «Дорога на острів Пасхи».
19.00,03.40 Події тижня.
21.00,00.40 «Великий футбол».
21.40 Євро-2012. Фінал.
02.00 Х/ф «Серце і душа».

ТРК «БУКОВИНА»

06.05 «Святині Буковини»
06.35, 21.00 Д/фільм «Зoo-шоу»
07.00, 11.56, 14.00, 19.20, 21.55, 00.00 «Погода»
07.05, 12.30, 15.40, 01.10 «Телемеридіани»
07.30, 09.30, 13.00, 00.10, 03.00 «Музичний експрес»
08.00 «Реаліті»
08.35 «Невигадані історії»
09.00 «Буковинички - веселинички»
10.00 «Доброго ранку, Буковино!»
11.15 «Легенди якості»
11.30 «Зелений БУМ»
12.00, 03.30 Д/фільм «Світ мандрів»
13.30 «Долі жіночі» (рум. мов.)
14.05, 05.00 «А музика звучить...»
15.10 «Роздуми про сокровенне»
16.20, 22.00, 01.40 Х/фільм 17.30 «Зорепад побажань»
17.30 «Судзір'я попуттій» (рум. мов.)
18.15 «Визнання-2012»
09.40, 19.10, 00.40 «Вулиця Святкова, 1»

19.55, 00.40 «Палітра»
20.30 «Світ книги»
20.45 «Вечірня казка»
04.30 «Акценти»

ТЕТ

06.00 Дізнайся як.
06.15 Наступний.
06.40 М/с «Пригоди Дага Кумедного».
07.05,09.00 Мультик з Лунтіком.
07.35 Малюта-твійнята.
08.00 Телупузіки.
08.30 Байдикивіка.
09.30 М/с «Білка та Стрілка. Пустотлива сімейка».
09.40 М/ф «Сімписони. Фільм на широкому екрані».
11.15,01.20 Х/ф «Аквамарин».
13.15 Крутони.
13.45 Т/с «Моя прекрасна няня».
14.50,20.00 Т/с «Універ».
16.45 Х/ф «Іронія долі. Продовження»
19.00,03.40 «Агенти впливу»
13.15 Д/с «Православні свята»
14.05 Т/с «Тасмійці слідства 7».
19.00 Т/с «Тіло як доказ»
21.00 Т/с «Закон і порядок»
23.00 Х/ф «Спокуса».
01.30 Х/ф «Шпугальця». (2).
03.15 «Речовий доказ»
04.55 «Уроки титоньки Сови»
05.25 «Правда життя».

НТН

05.50 «Легенди бандитського Києва».
07.15 Т/с «Ера стрільця 2».
11.30 «Легенди карного розшуку».
12.00,03.40 «Агенти впливу»
13.15 Д/с «Православні свята»
14.05 Т/с «Тасмійці слідства 7».
19.00 Т/с «Тіло як доказ»
21.00 Т/с «Закон і порядок»
23.00 Х/ф «Спокуса».
01.30 Х/ф «Шпугальця». (2).
03.15 «Речовий доказ»
04.55 «Уроки титоньки Сови»
05.25 «Правда життя».

СТБ

06.00 М/ф «Жив собі пес», «Полювання на лисицю»
07.00 Х/ф «Морозко»
08.50 «Сніданок з Юлією Висоцькою».
09.00 «Мімо вдома».
10.45,00.55 «Неймовірні історії кохання».
11.00 Гарні екрани.
12.50 Х/ф «За двома зайцями»
14.15 «Куб»
16.00 «Моя правда. Олександр Абдулов»
16.55 «Моя правда. Тіна Канделак»
17.55 «Моя правда. Олег і Михай-

соцькою».
09.00 «Мімо вдома».
10.05 «БусолетХайст».
10.40 «Неймовірна правда про зірок»
13.15 «Зоряне життя. Приречення на самотність».
15.15 Х/ф «Розумниця, красуня»
20.00 «Добродійний концерт Елтона Джона і групи «Queen» проти СНІДу»
00.20 Х/ф «Вам і не снилося»
02.10 Х/ф «Королева бензоколонки»
03.20 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ

05.35 Т/с «Останній акорд».
07.15 Здрастуйте, я ваша мама.
09.00 М/с «Качині історії».
09.35 М/с «Пінгвіни з Мадагаскара».
10.00 Ревізир.
11.05 Пікнік.

НА КОНЯ

Євро-2012: боролися як могли Збірна України завершує виступи в груповому турнірі з високо піднятою головою



UEFA
EURO2012
POLAND-UKRAINE

Здобувши перемогу у Києві, наші футболісти двічі програли у Донецьку. Проте, за словами президента УЄФА Мішеля Платіні, ми «вже виграли Євро».

– У Львові народився і жив засновник руху «мазохізм» Захер-Мазох. Обов'язково знайдіть його пам'ятник. У цьому місті не можна відмовляти собі в каві і шоколаді – вони не поступаються кращим сортам світу... У Донецьку є цілий парк кованих фігур, а в Києві сувеніри купувати варто на Андріївському узвозі, – нахвалює Україну німецька газета «Express».

«Відкриті для світу партизани»

Найбільше дифірамбів від вболівальників дісталось, звісно ж, маленькому Парижу сходу – Львову. Зокрема, німецька преса не втомлювалася висловлювати свій захват.

– Піднімаючись на Замкову гору, де в гайку досі ще чути відлуння незліченних зізнань у коханні, можна знайти свою любов прямо там, вгорі, закохавшись у це місто, – пише Хельге Бендль, авторка журналу «Spiegel».

– Таке не часто зустрічаєш на подібних великих подіях. Старші пани на лавочках грають у карти, на Ринку грає духовна капела, неподалік виступає танцювальна дівоча група. 200 метрів звідти весільна пара виходить з До-

ся у Львові так, ніби знову в їх спогадах ожила річна казка 2006 року, – відзначив посол Німеччини в Україні Ганс-Юрген Гаймзют, маючи на увазі Чемпіонат світу з футболу 2006 року в Німеччині.

Подібних відгуків – безліч. Проте хіба тільки Львовом єдиним тишилися приїжджі фани?

– Іноземні вболівальники приємно здивовані Україною, її атмосферою і організаційною роботою, – повідомляє, наприклад, «Polskie radio dla zagranicy». Зокрема, журналісти стверджують, що після 10 днів проведення турніру хвиля критики і песимізму в західних ЗМІ змінилася на захоплення, викликане українськими містами, організацією матчів, прийому та розваг для уболівальників Євро-2012.



«Помаранчева чума» сколихнула Харків – веселих голландських фанів міліціонери, у буквальному сенсі... осідлали

мініканського собору і прокладає собі шлях серед фанів, – йдеться у матеріалі «Morgenweb.de».

– Львів – це середньоевропейська скриня скарбів Ренесансу і Модернізму, з бруківкою, ароматом кави і церковними передзвонами, – це вже газета «Frankfurter Allgemeine Zeitung».

– Серця німецьких фанів ринули до Львова. Деякі з німців почували-

Ян-Крістіан Мюллер, журналіст «Frankfurter Rundschau», здивував своїх українських колег тим, що за кілька годин до фінального поєдинку своєї збірної в групі примудрився написати аж три тексти. Перший був розрахований на те, що суперником Німеччини у чвертьфіналі стане



6-річний малюк Тимур, який прославився завдяки тому, що по-дитячому щиро вболівав за збірну України на Євро 2012 року, за два дні встиг стати не тільки зіркою інтернету, але і телебачення

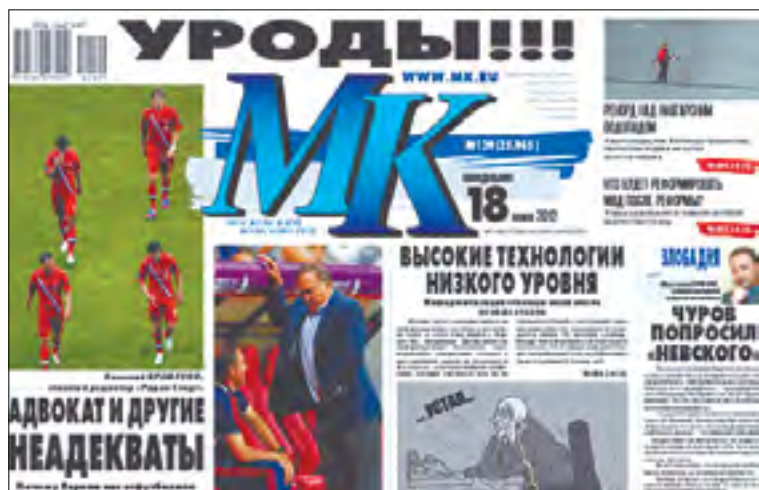
Чехія, другий сповіщав про те, що німцям доведеться грати проти Греції, а третій уже зовсім здивував. Один з найвідоміших німецьких журналістів написав ще й коментар щодо вильоту підопічних Йоахима Льова з турніру! Це, звичайно, було досить малоімовірним, проте... Як показала практика російської збірної – і таке можливо.

Виробники пива шоковані кількістю випитого вболівальниками

– Коли грала збірна України, у нас випили взагалі все пиво на всіх чотирьох фан-зонах, – дивується генеральний директор компанії-виробника пива Петро Чернишов. – Нам просто реально його не вистачило! Ми до такого не були готові!

Зокрема, у Києві шведам на Труханів острові пиво доводилося підвозити по кілька разів на день. На відміну від батьківщини, скандинави із превеликим задоволенням виявили, що алкоголь у нас набагато дешевший, тому відривалися – по повній.

– Тверезих – п'ять відсотків зі ста, – зітхає Юрій Григорович, лікар із тамтешнього медпункту. Більшість пацієнтів-шведів зверталися до нього через



«Виродки та неадекватні»: ось так на всю країну обізвала газета «Московский Комсомолец» російських футболістів після вильоту збірної Росії з Євро-2012

похмілля або ангіну, бо пили здебільшого холодне пиво.

– Дуже сильно засмучувалися, коли я їм призначав антибіотики, і казав, що при цьому не можна пити горілку! Це для них було найгірше, – засвідчує лікар.

«Пісяти прямо на газон! Клас!»

Саме так британські вболівальники оцінили гостинність голови Київської міської держадміністрації Олександра Попова, який заявив, що іноземців, на відміну від українців, не штрафуватимуть за справляння нужди у непередбачених місцях.

Адже «люди приїхали відпочивати, нехай відпочивають». Мовляв, туалетів в Україні вистачає, та до них не завжди можна добігти...

Звичайні кияни від таких ініціатив, звісно ж, не в захваті. Справді, вболівати на смердючих газонах не надто приємно. Українські фани теж обурюються: «Ми що – не люди? Чим це «вони» кращі за нас?!»

Висновок: корисно таки знати якусь іноземну мову. Адже ж не за кольором джюрка міліціанти відрізняють туристів від місцевих!

Ігор КОНСТАНТИНЮК, «Версії»

Для тих, хто хоче жити енергійно, без хвороб, самостійно керуючи своїм життям. Вчіться саморегуляції та самовідновленню, оволодівайте здатністю до самоцілювання.

Завершується набір на перший курс «Витоків» –

Чернівецької філії Української академії цілительства:

Довідки за телефоном:

050-858-28-52, 097-670-38-47



Версії

передплатний індекс:

09584

С-во про держреєстрацію
ЧЦ №260 від 16.10.2003 р.

Редакція не завжди поділяє думку авторів, залишає за собою право редагувати та скорочувати матеріали. Листування лише на сторінках газети. За зміст реклами редакція відповідальності не несе. Відповідальність за якість друку несе друкарня ПП Ключук С. М., за доставку – Чернівецька дирекція «Укрпошти». При використанні матеріалів посилання на «Версії» обов'язкове. Рукописи не рецензуються і не повертаються.

Адреса редакції:
58003, м. Чернівці,
вул. Червоноармійська, 4, оф. 36
тел./факс 57-19-35
E-mail: versii@ukr.net

Наші реквізити:
Код ЄДРПО 32726216
р/рах. 26004017113743
в ЧФ «УКРЕКСІМБАНК»
МФО 356271

Головний редактор
Людмила ЧЕРЕДАРИК
Відповідальна за випуск
Любов НЕЧИПОРУК

Газету надруковано в
друкарні ПП Ключук С. М.
м. Чернівці,
вул. Заводська, 37в

Засновник: Л.Ф. Чередарик; видавець: МПП «Версії»
Ціна договірної. Зам. №451. Наклад: 10250

№25 (442), 21.06.2012 – 27.06.2012